

ThinkPad G40 Series

Guide de maintenance et d'identification des incidents



ThinkPad G40 Series

Guide de maintenance et d'identification des incidents

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant aux Annexes A, «Instructions importantes concernant la sécurité», à la page 45, Annexe B, «Informations relatives aux appareils sans fil», à la page 51, Annexe C, «Déclaration de garantie», à la page 53 et Annexe D, «Remarques», à la page 67.



DANGER

- Pour éviter tout risque de choc électrique, connectez et déconnectez les câbles de manière appropriée lors de l'installation, du déplacement ou de la manipulation du présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés. Le cordon d'alimentation doit être branché sur un socle de prise de courant correctement mis à la terre.
- Ne laissez pas l'ordinateur sur vos genoux pendant un long moment lorsqu'il fonctionne ou que la batterie est en charge. En effet, l'activité de votre ordinateur et la procédure de charge de la batterie dégagent de la chaleur. Un contact prolongé avec votre peau, même à travers des vêtements, peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- L'ordinateur ne doit en aucun cas se trouver au contact de l'eau pour éviter tout risque de choc électrique.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas l'ordinateur avec une connexion par câble téléphonique pendant un orage. Ne procédez à aucune connexion ou déconnexion du câble de la prise téléphonique murale pendant un orage.
- Conservez les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement (sacs plastique).
- La batterie livrée avec l'ordinateur contient, en petite quantité, des substances toxiques. Pour éviter tout risque d'explosion, remplacez la batterie de secours selon les instructions du fabricant, ne l'exposez pas au feu ni à l'eau, et ne tentez pas de la court-circuiter ni de la démonter. Tenez la batterie hors de portée des enfants. Ne la jetez pas à la poubelle ni à la déchèterie.
- Pour éviter tout risque d'incendie, utilisez uniquement des câbles téléphoniques de type 26 AWG ou de section supérieure.
- La lampe fluorescente de l'écran à cristaux liquides contient du mercure. Ne la mettez pas à la poubelle. Suite à une manipulation incorrecte ou à une chute de l'ordinateur, l'écran à cristaux liquides pourrait se briser et le fluide qu'il contient se répandre sur vos yeux ou vos mains. Lavez immédiatement les zones exposées à grande eau. Si des troubles apparaissent, consultez un médecin.
- Ne démontez pas l'unité de stockage optique ; vous pourriez vous exposer à des rayons dangereux.
- Evitez toute exposition directe des yeux au rayonnement laser contenu dans certaines unités.

Première édition – Février 2003

Réf. US : 92P1534

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense Cedex 50*

© Copyright IBM France 2003. Tous droits réservés.

© Copyright International Business Machines Corporation 2003. All rights reserved.

Remarque importante destinée aux utilisateurs

Remarque importante concernant la réglementation relative aux appareils sans fil

Le ThinkPad G40 est conforme aux normes de fréquence radioélectrique et de sécurité en vigueur dans chaque pays ou région dans lequel ou laquelle son utilisation en mode sans fil a été approuvée. Vous devez installer et utiliser votre ordinateur ThinkPad conformément aux normes RF en vigueur. Avant d'utiliser le Thinkpad G40, reportez-vous à la remarque concernant la réglementation relative aux appareils sans fil qui complète le présent Guide de maintenance et d'identification des incidents.

Informations sur la capacité du disque dur

Aucun CD de restauration ou CD Windows n'accompagne votre ordinateur. IBM préfère vous fournir des méthodes plus simples vous permettant d'exécuter les tâches généralement décrites sur ces CD. Les fichiers et les programmes associés à ces méthodes se trouvent sur votre disque dur. Ainsi, vous n'avez plus à rechercher les CD et les incidents liés à l'utilisation d'une version de CD incorrecte sont éliminés.

La sauvegarde intégrale de tous les fichiers et programmes préinstallés sur votre ordinateur par IBM se trouve sur une section ou une partition cachée du disque dur. Bien qu'elles soient cachées, les sauvegardes résidant dans la partition occupent de l'espace disque. Par conséquent, lorsque vous vérifiez la capacité de votre disque dur en appliquant les procédures Windows, il se peut que la capacité totale de votre disque soit inférieure à ce que vous aviez envisagé. Cette différence est due au contenu de la partition cachée. (Reportez-vous à la section «Restauration des logiciels préinstallés» à la page 32.)

Pour en savoir plus sur la restauration du contenu de votre disque dur à son état initial (au moment de la préinstallation), reportez-vous à l'aide en ligne intégrée, Access IBM. Appuyez sur le bouton bleu Access IBM ou cliquez sur l'icône Access IBM de votre bureau, puis recherchez dans la section Comment les diverses rubriques concernant la sauvegarde et la restauration.

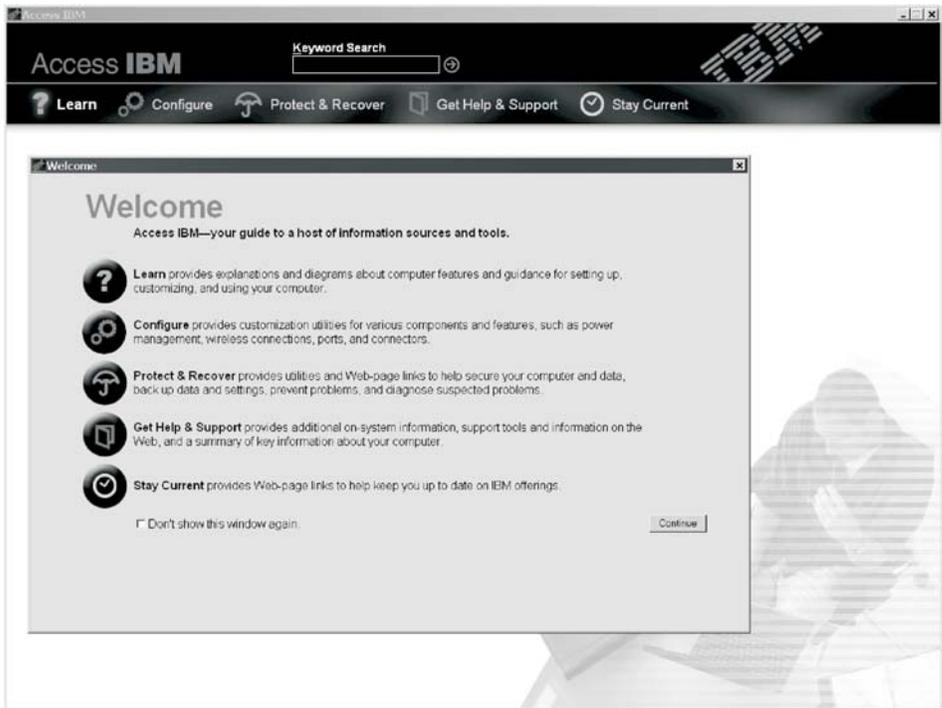
Recherche d'informations avec Access IBM



Vous pouvez avoir recours au bouton bleu Access IBM dans de nombreuses situations, que votre ordinateur fonctionne normalement ou pas. A partir de votre bureau, appuyez sur le bouton Access IBM pour ouvrir Access IBM. Access IBM est un système d'aide intégré offrant des explications illustrées et des instructions faciles à exécuter pour la mise en route et l'utilisation de votre ordinateur. Vous pouvez également utiliser le bouton Access IBM pour interrompre la séquence d'amorçage de votre ordinateur et démarrer le programme Access IBM Presdesktop Area. Si Windows ne démarre pas correctement, appuyez sur le bouton Access IBM pendant la séquence d'amorçage de votre ordinateur, puis démarrez le programme Access IBM Predesktop Area. Ce programme vous permet d'exécuter des diagnostics, de restaurer des sauvegardes (ces sauvegardes doivent avoir été effectuées à l'aide de l'outil IBM Rapid Restore PC), de restaurer les données d'usine (il s'agit des données figurant sur votre ordinateur lorsqu'il vous a été livré), de démarrer un utilitaire afin de modifier votre séquence d'amorçage, d'obtenir des informations système essentielles et de démarrer l'utilitaire IBM BIOS Setup Utility afin de vérifier et modifier les paramètres du BIOS.

Appuyez sur le bouton Access IBM pour ouvrir l'application qui vous permet d'accéder à toutes les ressources d'IBM. Les différents composants d'Access

IBM sont présentés sur la page d'accueil qui s'affiche ensuite.



Certaines rubriques du système d'aide contiennent de brefs clips vidéo vous montrant comment effectuer certaines tâches, comme le remplacement de la batterie, l'insertion d'une carte PC Card ou la mise à niveau de la mémoire. Cliquez sur le bouton de lecture pour visualiser le clip vidéo.



Table des matières

Remarque importante destinée aux utilisateurs	iii
Remarque importante concernant la réglementation relative aux appareils sans fil	iii
Informations sur la capacité du disque dur	iii

Recherche d'informations avec Access IBM	v
---	----------

Avis aux lecteurs canadiens	ix
--	-----------

Chapitre 1. Présentation de votre nouveau ThinkPad	1
Votre ThinkPad en bref	2
Dispositifs	3
Caractéristiques	5
Entretien de l'ordinateur	6

Chapitre 2. Résolution d'incidents	9
Diagnostic des incidents	10
Résolution des incidents	11
Messages d'erreur	11
Erreurs sans messages	15
Incidents liés aux mots de passe	17
Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation	17
Incidents liés au clavier	17
Incidents liés aux modes veille ou hibernation	18
Incidents liés à l'écran de l'ordinateur	21
Incidents liés à la batterie	24
Incidents liés à l'unité de disque dur	25
Incidents au démarrage	25
Autres incidents	28
Lancement de l'utilitaire de configuration du BIOS (BIOS Setup Utility)	30
Restauration des logiciels préinstallés	32
Remplacement de l'unité de disque dur	33
Remplacement de la batterie	36

Chapitre 3. Comment obtenir de l'aide auprès d'IBM	39
---	-----------

Comment obtenir de l'aide	40
Assistance sur le Web	40
Appel d'IBM	41
Assistance internationale	43

Annexe A. Instructions importantes concernant la sécurité	45
Consignes de sécurité relatives au modem	48
Conformité aux normes relatives aux appareils à laser	49

Annexe B. Informations relatives aux appareils sans fil	51
Interopérabilité sans fil	51
Environnement d'utilisation et considérations relatives à la santé	51

Annexe C. Déclaration de garantie	53
Période de garantie	53
Services et support liés à la garantie	53
Avant d'appeler IBM	54
Contacter IBM	54
Déclaration de garantie IBM Z125-4753-06 8/2000	55
Chapitre 1 - Dispositions générales	55
Chapitre 2 - Dispositions Nationales Particulières	59

Annexe D. Remarques	67
Traitement des données de type date	67
Références aux adresses de sites Web	68
Bruits radioélectriques	68
Recommandations pour le produit	70
Consignes de protection de l'environnement pour le Japon	70
Marques	71

Index	73
------------------------	-----------

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire

correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

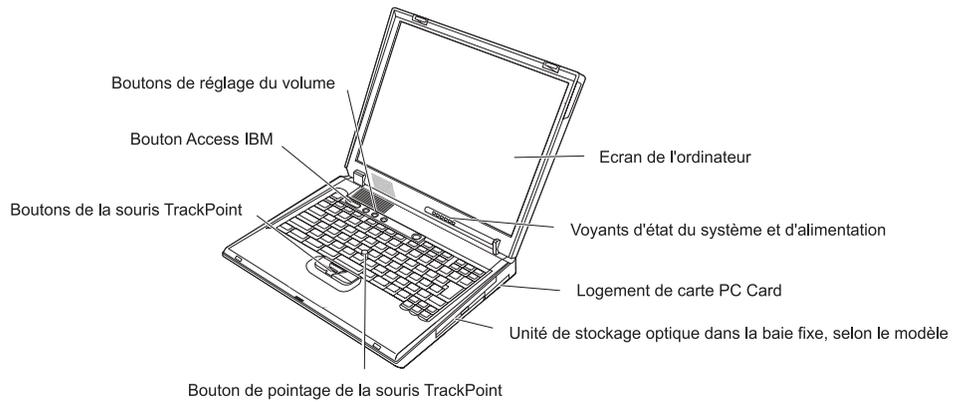
Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Chapitre 1. Présentation de votre nouveau ThinkPad

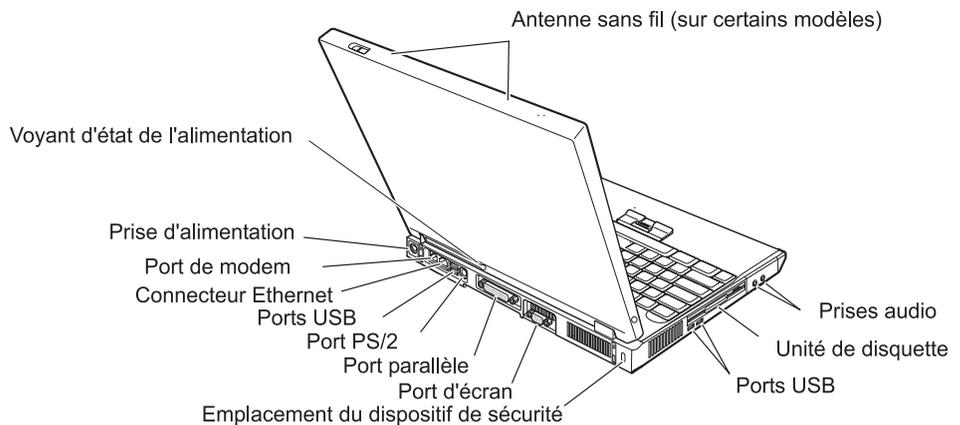
Votre ThinkPad en bref	2	Caractéristiques	5
Dispositifs	3	Entretien de l'ordinateur	6

Votre ThinkPad en bref

Vue de face



Vue arrière



Dispositifs

Processeur

- Processeur Intel Pentium 4
- Processeur Intel Celeron

Mémoire

- Intégrée : 128 Mo ou 256 Mo, selon le modèle
- Capacité maximale : 1024 Mo

Unité de stockage

- Unité de disque dur de 2,5 pouces : 20 Go ou 40 Go, selon le modèle

Ecran

L'écran couleur est basé sur la technologie TFT :

- Taille : 14,1 pouces ou 15 pouces
- Résolution :
 - Ecran LCD : 1024 x 768 ou 1400 x 1050, selon le modèle
 - Ecran externe : jusqu'à 1600 x 1200
- Réglage de la luminosité

Clavier

- 87 touches, 88 touches ou 92 touches
- Dispositif de pointage TrackPoint
- Touche de fonction Fn
- Bouton Access IBM
- Boutons de réglage du volume
- Touches de défilement vers l'avant et vers l'arrière

Unité de disquette

Pour optimiser les performances de vos unités de disquette, n'utilisez que des disquettes de qualité supérieure (les disquettes IBM par exemple) présentant au moins les caractéristiques suivantes :

- Disquette 3,5 pouces, 1 Mo, non formatée (2DD) :
 - ANSI (American National Standards Institute) X3.137
 - ISO (International Standards Organization) 8860
 - ECMA (European Computer Manufacturers Association) 100
- Disquette 3,5 pouces, 2 Mo, non formatée (2 HD) :
 - ANSI X3.171
 - ISO 9529
 - ECMA 125

Interface externe

- Port parallèle (IEEE 1284A)
- Port mixte clavier/souris PS/2
- Connecteur de moniteur externe
- Logement de carte PC Card (type III)
- Prise pour écouteurs
- Prise pour microphone
- Quatre ports USB (USB 2.0)
- Connecteur téléphonique RJ11 (disponible si la fonction de modem est installée)
- Connecteur Ethernet RJ45
- Fonction de réseau local sans fil intégrée (IEEE 802.11b) (sur certains modèles)
- Fonction de réseau local sans fil intégrée (IEEE 802.11b ou IEEE 802.11a/b) (sur certains modèles)

Caractéristiques

Dimensions

- Largeur : 329 mm
- Profondeur : 282,5 mm
- Hauteur : 37,1 mm – 50,9 mm

Environnement

- Altitude maximale sans pressurisation : 3048 m
- Température
 - Altitude jusqu'à 2438 m
 - Fonctionnement sans disquette : 5 °C à 35 °C
 - Fonctionnement avec disquette : 10 °C à 35 °C
 - Eteint : 5 °C à 43 °C
 - Altitude supérieure à 3048 m
 - Température maximale d'exploitation : 31,3 °C

Remarque : Lorsque la batterie est en charge, sa température doit être d'au moins 10 °C.

- Humidité relative :
 - Fonctionnement sans disquette dans l'unité : 8 % à 95 %
 - Fonctionnement avec disquette dans l'unité : 8 % à 80 %

Dissipation calorifique

- Maximum : 120 W

Alimentation électrique (boîtier d'alimentation)

- Entrée sinusoïdale de 50 à 60 Hz
- Tension d'entrée du bloc d'alimentation : 100-240 V ac, 50 à 60 Hz

Batterie

- Bloc de batteries au Lithium-ion (Li-Ion) à 12 éléments
 - Tension nominale : 10,8 V cc
 - Capacité : 8,8 AH
- Bloc de batteries au Lithium-ion (Li-Ion) à 6 éléments
 - Tension nominale : 10,8 V cc
 - Capacité : 4,4 AH
- Bloc de batteries à l'hydrure de nickel (NiMH) à 8 éléments
 - Tension nominale : 9,6 V cc
 - Capacité : 4,5 AH

Entretien de l'ordinateur

Bien que conçu et testé pour rester fiable le plus longtemps possible dans des conditions normales d'utilisation, votre ordinateur exige le respect des consignes qui suivent. Les quelques conseils et restrictions qui figurent dans ce document doivent vous permettre de tirer le meilleur parti de votre ordinateur.

Conseils essentiels :

Choix de votre emplacement et de vos conditions de travail

- Ne laissez pas l'ordinateur sur vos genoux pendant un long moment lorsqu'il fonctionne ou que la batterie est en charge. En effet, l'activité de votre ordinateur et la procédure de charge de la batterie dégagent de la chaleur. Un contact prolongé avec votre peau, même à travers des vêtements, peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- Ne placez pas de liquides à proximité de l'ordinateur (qui risquent de se répandre) et ne l'installez pas près de l'eau (pour éviter tout risque d'électrocution).
- Conservez les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement (sacs plastique).
- Tenez votre ordinateur à l'écart de champs magnétiques, de téléphones cellulaires activés, d'appareils électriques ou de haut-parleurs (distance de 13 cm).
- Evitez de soumettre votre ordinateur à des températures extrêmes (inférieures à 5°C ou supérieures à 35°C/).
- N'obstruez pas les bouches de ventilation de l'ordinateur.

Maniement de l'ordinateur

- Ne placez pas d'objets (ni même de papier) entre l'écran et le clavier ou le repose-mains.
- Ne placez pas et ne faites pas tomber d'objets lourds sur l'ordinateur, l'écran ou les périphériques externes. Evitez également de les heurter, de les rayer et de les soumettre à des chocs ou à des vibrations.
- L'écran de l'ordinateur a été conçu pour être utilisé ouvert à un angle légèrement supérieur à 90 degrés. N'ouvrez pas l'écran au-delà de 180 degrés ; vous risqueriez d'endommager la charnière de l'ordinateur.

Transport de l'ordinateur

- Avant de déplacer l'ordinateur, n'oubliez pas de retirer les supports, de mettre les périphériques connectés hors tension et de débrancher les cordons et les câbles.

- Avant de le déplacer, vérifiez qu'il est en mode veille ou hibernation, ou qu'il est hors tension, pour éviter d'endommager l'unité de disque dur et prévenir toute perte de données.
- Pour déplacer l'ordinateur lorsque l'écran est ouvert, saisissez-le par la partie inférieure. Ne soulevez pas l'ordinateur par l'écran.
- Utilisez une mallette solide assurant une protection adéquate. Ne placez pas l'ordinateur dans un sac ou un emballage trop serré,

Manipulation des supports de stockage et des unités

- Manipulez les disquettes délicatement et évitez de coller plusieurs étiquettes sur celles-ci ; elles risqueraient de se décoller et de bloquer l'unité.
- Si votre ordinateur est livré avec une unité de CD, DVD ou CD-RW/DVD, ne touchez pas la surface du CD ni les lentilles du plateau.
- Vous devez entendre un clic lorsque vous engagez le CD ou le DVD sur le pivot central de l'unité de CD, de DVD ou de CD-RW/DVD avant de refermer le plateau.
- Lorsque vous installez l'unité de disque dur, de disquette, de CD, de DVD ou de CD-RW/DVD, suivez les instructions fournies et n'exercez pas de pression inutile pour la mettre en place. Reportez-vous à votre système d'aide intégré, Access IBM, pour en savoir plus sur le remplacement de votre unité de disque dur (ouvrez Access IBM en appuyant sur le bouton Access IBM).

Définition des mots de passe

- Veillez à ne pas oublier vos mots de passe. Si vous oubliez votre mot de passe superviseur ou votre mot de passe d'accès au disque dur, IBM ne le réinitialisera pas et il vous faudra peut-être remplacer votre carte mère ou votre unité de disque dur.

Autres conseils importants

- Votre modem utilise peut-être uniquement un réseau téléphonique analogique ou un réseau téléphonique commuté (PSTN). Ne connectez pas le modem à un autocommutateur privé (PBX) ni à une ligne téléphonique numérique, car il pourrait être endommagé. Les lignes analogiques sont souvent utilisées pour les domiciles privés, alors que les lignes numériques sont souvent employées pour les hôtels ou les bâtiments de bureaux. Si vous ne savez pas quel type de ligne vous utilisez, renseignez-vous auprès des services de télécommunication.
- Il se peut que votre ordinateur soit doté de deux ports : un port Ethernet et un port de modem. Si c'est le cas, veillez à brancher le câble de communication sur le port approprié afin d'éviter d'endommager ce

dernier. Reportez-vous à votre système d'aide intégré, Access IBM, pour en savoir plus sur l'emplacement de ces connecteurs (ouvrez Access IBM en appuyant sur le bouton Access IBM).

- Enregistrez vos produits ThinkPad auprès d'IBM (reportez-vous à la page Web : www.ibm.com/pc/register). Le cas échéant, cela permettra aux autorités compétentes de retrouver et d'identifier plus facilement votre ordinateur en cas de perte ou de vol. En outre, vous serez ainsi averti par IBM de toute information technique ou mise à niveau concernant votre ThinkPad.
- La réparation du ThinkPad doit être exclusivement confiée à un technicien de maintenance IBM.
- Ne fixez pas les loquets de l'écran pour maintenir celui-ci ouvert ou fermé.
- Veillez à ne pas retourner l'ordinateur lorsque le boîtier d'alimentation est connecté afin de ne pas endommager la prise de ce dernier.
- Mettez l'ordinateur hors tension pour remplacer l'unité de disque dur.
- Lorsque vous retirez ou ajoutez des unités, veillez à remettre les caches en place (le cas échéant).
- Rangez les unités de disque dur externe, de disquette, de CD-ROM, de DVD et de CD-RW/DVD dans les coffrets ou boîtiers appropriés lorsque vous ne les utilisez pas.

Entretien de l'ordinateur

Nettoyez régulièrement votre ordinateur en procédant comme suit :

- Nettoyez l'extérieur de l'ordinateur avec un chiffon doux légèrement imbibé d'un détergent non alcalin (sans ammoniaque).
- Evitez de vaporiser un produit de nettoyage directement sur l'écran ou le clavier.
- Essuyez délicatement l'écran avec un chiffon doux et sec. Si l'écran présente une marque semblable à une rayure, il peut s'agir d'une tache engendrée par le clavier ou le pointeur de la souris tactile TrackPoint lors de pressions extérieures sur le couvercle. Essuyez ou dépoussiérez délicatement la tache avec un chiffon doux et sec. Si celle-ci persiste, humidifiez un chiffon doux et propre, non pelucheux, essorez-le le plus possible, puis essuyez de nouveau l'écran. Vérifiez que l'écran est sec avant de refermer le couvercle.

Chapitre 2. Résolution d'incidents

Diagnostic des incidents	10	Incidents liés à l'écran de l'ordinateur . . .	21
Résolution des incidents	11	Incidents liés à la batterie	24
Messages d'erreur	11	Incidents liés à l'unité de disque dur. . .	25
Erreurs sans messages	15	Incidents au démarrage	25
Incidents liés aux mots de passe	17	Autres incidents.	28
Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation	17	Lancement de l'utilitaire de configuration du BIOS (BIOS Setup Utility)	30
Incidents liés au clavier	17	Restauration des logiciels préinstallés . . .	32
Incidents liés aux modes veille ou hibernation	18	Remplacement de l'unité de disque dur. . .	33
		Remplacement de la batterie	36

Diagnostic des incidents

En cas de défaillance de votre ordinateur, faites appel au programme de diagnostic PC-Doctor pour Windows. Pour exécuter PC-Doctor pour Windows, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Placez le curseur sur **Tous les programmes** (pour les systèmes Windows autres que Windows XP, il s'agit de l'option **Programmes**), puis sur **PC-Doctor pour Windows**.
3. Cliquez sur **PC-Doctor**.
4. Choisissez l'un des tests **Device Categories** ou **Test Scripts**.

Attention

L'exécution des tests peut prendre plusieurs minutes. Assurez-vous que vous avez suffisamment de temps pour exécuter la totalité du test ; n'interrompez pas son exécution.

Avec l'option **System Test** du test **Test Scripts**, un ensemble réduit de tests uniquement est exécuté sur les composants matériels sensibles. Si PC-Doctor pour Windows vous informe que tous les tests de l'option **System Test** ont été exécutés et qu'ils n'ont permis de détecter aucune anomalie, il vous reste d'autres tests à exécuter.

Si vous envisagez de prendre contact avec IBM en vue d'une assistance, veuillez à imprimer le journal de test afin de pouvoir fournir rapidement les informations nécessaires.

Résolution des incidents

Si vous ne parvenez pas à isoler l'incident à ce stade, reportez-vous à Access IBM, votre système d'aide intégré. Pour ouvrir Access IBM, appuyez sur le bouton Access IBM. La section suivante ne décrit que les incidents susceptibles de vous empêcher d'accéder à ce système d'aide.

Messages d'erreur

Remarques :

1. Dans les graphiques, la lettre x peut désigner tout caractère.
2. La version de PC-Doctor dont il est question dans le présent manuel est PC-Doctor pour Windows.

Message	Solution
0175 : CRC1 incorrect, arrêtez la tâche d'autotest à la mise sous tension (POST).	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (bloc 6). Faites réparer l'ordinateur.
0177 : Données SVP incorrectes, arrêtez la tâche d'autotest à la mise sous tension (POST).	Le total de contrôle du mot de passe superviseur dans l'EEPROM est incorrect. Faites réparer l'ordinateur.
0182 : CRC2 incorrect. Accédez à l'utilitaire de configuration du BIOS, puis chargez la configuration par défaut.	Le total de contrôle CRC2 dans l'EEPROM est incorrect. Lancez l'utilitaire de configuration du BIOS et chargez la configuration par défaut.
0185 : Paramètres de séquence d'amorçage incorrects. Accédez à l'utilitaire de configuration du BIOS, puis chargez la configuration par défaut.	Le total de contrôle de la séquence d'amorçage dans l'EEPROM est incorrect. Lancez l'utilitaire de configuration du BIOS et chargez la configuration par défaut.
0187 : Erreur d'accès aux données EAIA	L'accès à la mémoire EEPROM n'a pas abouti. Faites réparer l'ordinateur.
0188 : Zone d'information de sérialisation RFID incorrecte.	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (blocs 0 et 1). Faites remplacer la carte système et réinstaller les numéros de série. Faites réparer l'ordinateur.
0189 : Zone d'information de configuration RFID incorrecte	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (blocs 4 et 5). Faites remplacer la carte système et réinstaller l'UUID (identificateur unique universel). Faites réparer l'ordinateur.

Résolution d'incidents

Message	Solution
0190 : Faible charge de la batterie	L'ordinateur s'est éteint car le niveau de la batterie est trop faible. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et chargez la batterie, ou remplacez celle-ci par une batterie complètement chargée.
0191 : Sécurité du système - Demande de modification à distance incorrecte	La modification de la configuration système a échoué. Confirmez l'opération et faites une nouvelle tentative. Pour corriger l'erreur, lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.
0199 : Sécurité du système - nombre de tentatives de saisie du mot de passe de sécurité IBM dépassé.	Ce message s'affiche si vous saisissez un mot de passe superviseur erroné plus de trois fois. Confirmez le mot de passe superviseur et recommencez. Pour corriger l'erreur, chargez l'utilitaire de configuration du BIOS.
01C9 : Plusieurs unités Ethernet ont été détectées. Retirez-en une. Appuyez sur <Echap> pour continuer.	Votre ordinateur ThinkPad est doté d'une fonction Ethernet intégrée ; vous ne pouvez pas ajouter une autre fonction de ce type en installant une unité Ethernet telle qu'une carte Mini-PCI Ethernet Card ou Ethernet Daughter Card. Si ce message d'erreur s'affiche, retirez l'unité Ethernet que vous avez installée. Sinon, appuyez sur Echap pour ignorer le message d'avertissement. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
0200 : Erreur liée au disque dur	Le disque dur ne fonctionne pas. Vérifiez que l'unité de disque dur est correctement connectée. Exécutez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, puis vérifiez que l'unité de disque dur n'est pas désactivée via le menu Startup.
021x : Erreur liée au clavier	Assurez-vous qu'aucun objet n'est posé sur le clavier ou, le cas échéant, sur le clavier externe. Mettez l'ordinateur hors tension, ainsi que tous les périphériques connectés (en commençant d'abord par l'ordinateur). Si le même code d'erreur s'affiche, procédez comme suit : Si un clavier externe est connecté, exécutez la procédure suivante : <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'ordinateur hors tension, déconnectez le clavier externe, puis remettez l'ordinateur sous tension. Assurez-vous que le clavier intégré fonctionne correctement. Si c'est le cas, faites réparer le clavier externe. • Vérifiez que le clavier externe est relié au port approprié. Testez l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. <ul style="list-style-type: none"> • Si l'ordinateur s'arrête durant le test, faites-le réparer.
0230 : Erreur liée à la RAM dupliquée	Une défaillance s'est produite au niveau de la RAM dupliquée (shadow RAM). Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre l'ordinateur sous tension, réinstallez ce module, puis testez la mémoire à l'aide de PC-Doctor.
0231 : Erreur de RAM système	Une défaillance s'est produite au niveau de la mémoire RAM système. Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre l'ordinateur sous tension, réinstallez ce module, puis testez la mémoire à l'aide de PC-Doctor.

Message	Solution
0232 : Erreur de RAM étendue	Une défaillance s'est produite au niveau de la mémoire RAM étendue. Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez procédé à l'extension de la mémoire avant de mettre l'ordinateur sous tension, réinstallez le module d'extension de mémoire, puis testez la mémoire à l'aide de PC-Doctor.
0250 : Erreur de batterie système	La batterie de sauvegarde, utilisée pour conserver les informations de configuration, telles que la date et l'heure lorsque l'ordinateur est mis hors tension, est épuisée. Remplacez-la, puis exécutez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility) pour vérifier la configuration. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.
0251 : Total de contrôle CMOS système incorrect	Le CMOS système a peut-être été altéré par un programme d'application. L'ordinateur utilise les paramètres par défaut. Exécutez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM pour reconfigurer les paramètres. Si le même code d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
0260 : Erreur liée à l'horloge système	Faites réparer l'ordinateur.
0270 : Erreur liée à l'horloge temps réel	Faites réparer l'ordinateur.
0271 : Erreur liée à la date et l'heure	Ni la date, ni l'heure ne sont définies dans le système. Définissez-les à l'aide de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility).
0280 : Amorçage précédent incomplet	L'ordinateur n'est pas parvenu à terminer le processus d'amorçage précédent. Mettez-le hors tension, puis sous tension pour exécuter l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility). Vérifiez la configuration, puis redémarrez l'ordinateur en sélectionnant l'option Exit Saving Changes sous l'option Restart ou en appuyant sur la touche F10 . Si le même code d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
02D0 : Erreur liée à la mémoire cache système	La mémoire cache est désactivée. Faites réparer l'ordinateur.
02F4 : Impossible d'écrire sur le CMOS EISA	Faites réparer l'ordinateur.
02F5 : Echec du test DMA	Faites réparer l'ordinateur.
02F6 : Echec du logiciel NMI	Faites réparer l'ordinateur.
02F7 : Echec NMI d'horloge de retrait sécurisé	Faites réparer l'ordinateur.

Résolution d'incidents

Message	Solution
1802 : Une carte de réseau non autorisée est connectée - Mettez l'appareil hors tension et retirez la carte réseau Mini-PCI.	La carte réseau Mini-PCI n'est pas prise en charge par l'ordinateur. Retirez-la.
1803 : Une carte fille non autorisée est connectée - Mettez le système hors tension et retirez la carte fille.	La carte fille n'est pas prise en charge par l'ordinateur. Retirez-la.
1810 : Erreur d'agencement de la partition de disque dur	<p>Un incident lors de la reconnaissance de l'agencement de la partition de disque dur a interrompu le démarrage de l'ordinateur. Soit le programme IBM Predesktop Area a été supprimé, soit le disque dur contient des données altérées. Pour essayer de redémarrer votre ordinateur, effectuez une des procédures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le programme IBM Predesktop Area a été supprimé <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur F1 pour ouvrir l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility). 2. Sélectionnez Security → IBM Predesktop Area → Access IBM Predesktop Area. 3. Affectez la valeur Disabled à cette option pour la désactiver. 4. Sauvegardez les paramètres et quittez l'utilitaire. • Si la procédure ci-avant échoue <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur Entrée. 2. Cliquez sur Revenir aux paramètres d'origine et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. <p>Remarque : Cette procédure va supprimer définitivement l'intégralité du contenu du disque dur, puis réinstaller les logiciels préinstallés par IBM.</p> <p>Appuyez sur F1 pour ouvrir l'utilitaire de configuration du BIOS, ou sur Entrée pour lancer le programme IBM Predesktop Area.</p> <p>Si l'ordinateur ne démarre toujours pas, appelez le centre d'assistance IBM HelpCenter. Les numéros de téléphone sont indiqués dans la section «Appel d'IBM» à la page 41.</p>
Message invitant à entrer le mot de passe d'accès au disque dur	Un mot de passe à la mise sous tension ou un mot de passe superviseur est défini. Tapez-le et appuyez sur Entrée pour pouvoir utiliser l'ordinateur. Si le mot de passe à la mise sous tension n'est pas accepté, cela signifie qu'un mot de passe superviseur a peut-être été défini. Dans ce cas, tapez-le et appuyez sur Entrée. Si le même message d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.

Message	Solution
L'invite de saisie du mot de passe d'accès au disque dur s'affiche.	Un mot de passe est défini pour le disque dur. Tapez-le et appuyez sur Entrée pour pouvoir utiliser l'ordinateur. Si le même message d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
Erreur d'hibernation	La configuration du système a été modifiée entre le moment où l'ordinateur est passé en mode hibernation et le moment où il en est sorti. L'ordinateur ne peut pas reprendre son fonctionnement normal. <ul style="list-style-type: none"> • Restaurez la configuration telle qu'elle se présentait avant le passage en mode hibernation. • Si la taille de la mémoire a été modifiée, créez de nouveau le fichier d'hibernation.
Impossible de trouver le système d'exploitation.	Vérifiez les éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"> • L'unité de disque dur est correctement installée. • L'unité de disquette contient une disquette de lancement. <p>Si le même message d'erreur s'affiche, vérifiez la séquence d'amorçage à l'aide de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.</p>
Erreur liée au ventilateur.	Le ventilateur est défaillant. Faites réparer l'ordinateur.
EMM386 non installé— Impossible de définir l'adresse de base du cadre de page.	Ouvrez le fichier C:\CONFIG.SYS et remplacez la ligne device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE RAM par device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE NOEMS puis sauvegardez le fichier.
Erreur de configuration CardBus - Périphérique désactivé.	Appuyez sur F1 pour accéder à IBM BIOS Setup Utility. Appuyez sur F9, puis sur Entrée pour charger la configuration par défaut. Appuyez sur F10, puis sur Entrée, pour redémarrer le système.
Erreur au niveau du capteur thermique	Le capteur thermique ne fonctionne pas correctement. Faites réparer l'ordinateur.

Erreurs sans messages

Incident : A la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste vide et aucun bip ne retentit au démarrage.

Remarque : Si vous n'êtes pas certain qu'aucun bip sonore n'a été émis, éteignez l'ordinateur, puis rallumez-le et écoutez de nouveau. Si vous utilisez un écran externe, reportez-vous à la section «Incidents liés à l'écran de l'ordinateur» à la page 21

Solution : Si un mot de passe est défini pour la mise sous tension, appuyez sur une touche pour afficher l'invite du mot de passe, puis entrez le mot de passe correct et appuyez sur Entrée.

Si l'invite du mot de passe ne s'affiche pas, il se peut que le curseur de contrôle de la luminosité soit réglé au minimum. Réglez le niveau de la luminosité en appuyant sur Fn + Pos1.

Si l'écran reste vide, vérifiez les éléments suivants :

- la batterie est correctement installée,
- le boîtier d'alimentation est connecté à l'ordinateur et la prise à laquelle le cordon d'alimentation est branché fonctionne correctement,
- l'ordinateur est allumé (actionnez de nouveau l'interrupteur pour vous en assurer).

Si les conditions ci-dessus sont remplies et que l'écran reste vierge, faites réparer l'ordinateur.

Incident : A la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste vide et deux ou plusieurs signaux sonores retentissent.

Solution : Vérifiez que la carte mémoire est correctement installée. Si tel est le cas, alors que l'écran reste vide et que vous entendez cinq bips, faites réparer l'ordinateur.

Incident : A la mise sous tension de l'ordinateur, seul un curseur blanc apparaît à l'écran.

Solution : Réinstallez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur sous tension. Si le résultat est identique, faites réparer l'ordinateur.

Incident : L'écran se met à blanc alors que l'ordinateur est allumé.

Solution : L'économiseur d'écran ou la fonction de gestion de l'alimentation est peut-être activé. Déplacez la souris TrackPoint ou appuyez sur une touche pour quitter l'économiseur d'écran, ou appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour faire sortir l'ordinateur du mode veille ou hibernation.

Incident : La fenêtre de session DOS plein écran semble trop petite.

Solution : Si vous utilisez une application DOS prenant en charge la résolution 640 x 480 (mode VGA), l'image écran peut présenter une légère distorsion ou paraître plus petite par rapport à la taille de l'écran. Ceci permet d'assurer la compatibilité avec les autres applications DOS. Pour agrandir l'image à la taille de l'écran, lancez le programme Configuration du ThinkPad,

cliquez sur l'icône **Ecran LCD**, puis sélectionnez la fonction d'extension de l'écran. (L'image continuera peut-être de présenter une légère distorsion.)

Remarque : Si l'ordinateur est doté d'une fonction d'extension d'écran, utilisez les touches Fn+F8 pour élargir l'image. Cette fonction n'est pas prise en charge sous Windows XP et Windows 2000.

Incidents liés aux mots de passe

Incident : Vous avez oublié votre mot de passe.

Solution : Si vous avez oublié votre mot de passe à la mise sous tension, vous devez faire procéder à son annulation par un revendeur ou un partenaire commercial IBM.

Si vous avez oublié le mot de passe d'accès au disque dur, IBM ne peut pas le réinitialiser, ni récupérer les données de votre disque dur. Vous devez alors porter votre ordinateur à un revendeur ou un partenaire commercial IBM afin qu'il remplace l'unité de disque dur. Une preuve d'achat vous sera demandée, les pièces détachées et le service vous seront facturés.

Si vous avez oublié le mot de passe superviseur, IBM ne peut pas le réinitialiser. Vous devez alors porter votre ordinateur à un revendeur ou un partenaire commercial IBM afin qu'il remplace la carte mère. Une preuve d'achat vous sera demandée, les pièces détachées et le service vous seront facturés.

Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation

Incident : Le système ne répond pas et vous ne pouvez pas éteindre l'ordinateur.

Solution : Eteignez l'ordinateur en maintenant enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes. Si le système ne se réinitialise pas, retirez le boîtier d'alimentation et la batterie.

Incidents liés au clavier

Incident : Certaines touches du clavier, ou toutes, ne fonctionnent pas.

Solution : Si l'incident est survenu immédiatement après la sortie du mode veille, entrez le mot de passe de mise sous tension, s'il a été défini.

Si un clavier externe est connecté à l'ordinateur, le pavé numérique de l'ordinateur ne fonctionne pas. Utilisez le pavé numérique du clavier externe.

Résolution d'incidents

Si un pavé numérique ou une souris externe est connecté :

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Déconnectez le pavé numérique ou la souris.
3. Mettez l'ordinateur sous tension et essayez à nouveau d'utiliser le clavier.

Si l'incident de clavier est résolu, rebranchez soigneusement le pavé numérique externe, le clavier externe ou la souris, en vérifiant l'insertion des connecteurs.

Si le pavé numérique externe, le clavier externe et la souris ne sont pas connectés et que certaines touches du clavier ne fonctionnent toujours pas, faites réparer l'ordinateur.

Incident : Un chiffre apparaît lorsque vous tapez une lettre.

Solution : La fonction de verrouillage numérique est activée. Pour la désactiver, maintenez enfoncée la touche Maj, et appuyez sur Verr num.

Incident : Certaines touches du pavé numérique externe, ou toutes, ne fonctionnent pas.

Solution : Assurez-vous que le pavé numérique externe est correctement connecté à l'ordinateur.

Incidents liés aux modes veille ou hibernation

Incident : L'ordinateur entre en mode veille automatiquement.

Solution : Si le processeur chauffe anormalement, l'ordinateur passe automatiquement en mode veille pour que l'ordinateur puisse refroidir, protégeant ainsi le processeur et les autres composants internes. Vérifiez également les paramètres du mode veille, en utilisant l'Optimiseur de batterie.

Incident : L'ordinateur passe en mode veille immédiatement après les tests à la mise sous tension (l'indicateur du mode veille s'allume).

Solution : Vérifiez les éléments suivants :

- la batterie est chargée.
- la température d'exploitation est dans la plage admise. Reportez-vous à la section «Caractéristiques» à la page 5.

En l'absence d'anomalie, faites réparer l'ordinateur.

Incident : Un message signalant une très faible charge de la batterie s'affiche et l'ordinateur s'arrête immédiatement.

Solution : La charge de la batterie est faible. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur, ou remplacez celle-ci par une batterie complètement chargée.

Incident : L'écran de l'ordinateur reste vide lorsque vous tentez de quitter le mode veille.

Solution : Vérifiez si un écran externe a été débranché pendant que l'ordinateur était en mode veille. Ne débranchez pas l'écran externe lorsque l'ordinateur est en mode veille ou hibernation. Si aucun écran externe n'est connecté au moment où l'ordinateur est remis en fonction, l'écran de l'ordinateur reste vierge. Cette restriction ne dépend pas de la résolution définie. Appuyez sur Fn+F7 pour réactiver l'écran de l'ordinateur.

Incident : L'ordinateur reste en mode veille, ou l'indicateur du mode veille reste allumé, et l'ordinateur ne fonctionne pas.

Solution : L'ordinateur ne quitte pas le mode veille ou hibernation lorsque la batterie est déchargée. Observez l'indicateur de veille.

- S'il est allumé, votre ordinateur se trouve en mode veille. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et appuyez sur Fn.
- S'il est éteint, votre ordinateur se trouve en mode hibernation ou hors tension. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et appuyez sur le bouton de mise sous tension.

Si le système reste toujours en mode veille, c'est qu'il ne répond plus et que vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension. Vous devez alors réinitialiser l'ordinateur. Les données non sauvegardées risquent d'être perdues. Pour procéder à la réinitialisation, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant au moins 4 secondes. Si le système ne se réinitialise pas, retirez le boîtier d'alimentation et la batterie.

Incident : L'ordinateur ne passe pas en mode veille ou hibernation.

Solution : Vérifiez si une option empêchant l'ordinateur de passer en mode veille ou hibernation est sélectionnée.

Incident : L'ordinateur ne passe pas en mode veille au terme du délai défini sous Windows 98.

Solution : Le pilote d'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM générique pour Windows 98 accède à l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM interne toutes les trois secondes pour voir si un CD-ROM ou un DVD-ROM y est inséré. Cela

empêche l'ordinateur de passer en mode veille, même après l'expiration du délai d'inactivité. Pour permettre à l'ordinateur de passer en mode veille, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Placez le curseur sur **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Panneau de configuration**, puis cliquez deux fois sur **Système**.
4. Cliquez sur l'onglet **Gestionnaire de périphériques**.
5. Cliquez sur le signe + en regard de **CD-ROM**.
6. Cliquez deux fois sur le nom de l'unité de CD-ROM ou de DVD-ROM.
7. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
8. Décochez la case **Notification d'insertion automatique**.

Windows 98 ne détecte plus automatiquement l'insertion d'un CD-ROM ou d'un DVD-ROM.

Incident : La combinaison de touches Fn + F12 ne provoque pas le passage en mode hibernation.

Solution : L'ordinateur ne peut pas passer en mode hibernation dans les cas suivants :

- Si l'utilitaire d'hibernation, l'utilitaire de configuration, l'optimiseur de batterie et les fonctions de gestion de l'alimentation ne sont pas installés sous Windows 98. Pour installer ces éléments, reportez-vous à la section «Installation de pilotes de périphérique» dans le système d'aide intégré Access ThinkPad.
- Si l'utilitaire d'hibernation n'est pas activé. Pour l'activer, procédez comme suit :

Sous Windows 98 :

1. Lancez le programme **Configuration du ThinkPad**.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Hibernation**.
4. Cliquez sur le bouton **Créer un fichier d'hibernation**.
5. Cliquez sur le bouton **Créer maintenant**.
6. Redémarrez le système.
7. Lancez le programme **Configuration du ThinkPad**.
8. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
9. Cliquez sur l'onglet **Hibernation**.
10. Cochez la case **Prise en charge de l'hibernation**.
11. Cliquez sur **OK**.

Sous Windows XP ou Windows 2000 :

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Hibernation**.
4. Cochez la case de prise en charge de l'hibernation.
5. Cliquez sur OK.

Remarque : Vous pouvez passer en mode hibernation en appuyant sur Fn+F12 uniquement si le pilote PM pour Windows 98, Windows 2000 ou Windows XP a été installé.

Incident : Sous Windows XP, la combinaison de touches Fn+F3 ne met pas à blanc l'écran de l'ordinateur.

Solution : Windows XP permet à plusieurs utilisateurs de se connecter simultanément au système. Si vous êtes le premier utilisateur à ouvrir une session sur votre ordinateur, vous pouvez utiliser la combinaison de touches Fn+F3. Dans le cas contraire, cette fonctionnalité sera inopérante sur votre ordinateur.

Incidents liés à l'écran de l'ordinateur

Incident : L'écran reste noir.

Solution :

- Si le voyant d'état de veille est allumé (vert), appuyez sur Fn pour sortir du mode veille.
- Si vous utilisez le boîtier d'alimentation ou la batterie et que le voyant d'état de la batterie est allumé (vert), appuyez sur Fn+Pos1 pour rendre l'écran plus lumineux.
- Si un écran externe est connecté à votre ordinateur, appuyez sur Fn+F7 pour basculer l'emplacement de la sortie d'écran.
- Si l'incident persiste, suivez la procédure «Solution» de l'incident ci-après.

Incident : L'affichage est illisible ou déformé.

Solution : Vérifiez les éléments suivants :

- Le pilote d'écran est correctement installé.
- La résolution de l'affichage et le nombre de couleurs sont correctement définis.

- Le type de moniteur est correct.

Pour vérifier ces paramètres, procédez comme suit :

Sous Windows XP :

1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Cliquez sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Apparence et thèmes** dans la section de sélection d'une catégorie.
4. Cliquez sur **Affichage** dans la section de sélection des icônes du Panneau de configuration.
5. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
6. Vérifiez si la résolution d'écran et la qualité couleur sont correctement définies.
7. Cliquez sur le bouton **Avancé**.
8. Cliquez sur l'onglet **Carte**.
9. Assurez-vous que la fenêtre d'informations sur la carte indique «Intel 82852/82855 GM/GME Chip».
10. Cliquez sur l'onglet **Moniteur**.
11. Vérifiez que le type de moniteur est correct.

Sous Windows 2000 :

1. Cliquez deux fois sur **Affichage** dans le Panneau de configuration. La fenêtre Propriétés de Affichage s'ouvre.
2. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
3. Vérifiez si les couleurs et la zone d'écran sont correctement définies.
4. Cliquez sur **Avancés**.
5. Cliquez sur l'onglet **Carte**.
6. Assurez-vous que la fenêtre d'informations sur la carte indique «Intel 82852/82855 GM/GME Chip».
7. Cliquez sur l'onglet **Moniteur**.
8. Vérifiez que les informations sont correctes.

Sous Windows 98 :

1. Cliquez deux fois sur **Affichage** dans le Panneau de configuration. La fenêtre Propriétés de Affichage s'ouvre.
2. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
3. Vérifiez si les couleurs et la zone d'écran sont correctement définies.
4. Cliquez sur **Avancés**.
5. Cliquez sur l'onglet **Carte**.

6. Assurez-vous que la fenêtre d'informations sur la carte indique «Intel 82852/82855 GM/GME Graphics Controller – 0».
7. Cliquez sur l'onglet **Moniteur**.
8. Vérifiez que les informations sont correctes.

Incident : Des caractères incorrects s'affichent à l'écran.

Solution : Avez-vous correctement installé le système d'exploitation ou l'application ? En l'absence d'anomalie, faites réparer l'ordinateur.

Incident : L'écran reste allumé même après la mise hors tension de l'ordinateur.

Solution : Maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes pour éteindre l'ordinateur, puis rallumez-le.

Incident : Des points manquants, décolorés ou brillants s'affichent à chaque mise sous tension de l'ordinateur.

Solution : C'est une caractéristique intrinsèque de la technologie TFT. L'écran de votre ordinateur contient plusieurs transistors à couches minces. Il est normal que quelques pixels de l'écran LCD ne s'affichent pas, soient décolorés ou plus lumineux que d'autres.

Incident : Un message indiquant que la fenêtre ne peut pas être générée, «Unable to create overlay window», s'affiche lorsque vous tentez de lire un DVD.

ou

Vous obtenez une mauvaise qualité de lecture ou aucune lecture lorsque vous exécutez une vidéo, un DVD ou des jeux.

Solution : Effectuez l'une ou l'autre des opérations suivantes :

- Si vous utilisez le mode couleur 32 bits, modifiez le nombre de couleurs pour afficher en 16 bits.
- Si vous utilisez une résolution de 1280 x 1024 ou supérieure, réduisez-la, de même que le nombre de couleurs.
- Si vous utilisez la fonction Rotation sous l'onglet Rotation de la fenêtre des propriétés du contrôleur graphique Intel 82852/82855 GM/GME, affectez-lui la valeur Normale.
- Branchez le boîtier d'alimentation.
- Fermez les programmes inutilisés.

Incidents liés à la batterie

Incident : Il est impossible de charger complètement la batterie à l'aide de la méthode de mise hors tension dans le délai normal de l'ordinateur.

Solution : La batterie est peut-être trop déchargée. Procédez comme suit :

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Vérifiez que la batterie déchargée se trouve dans l'ordinateur.
3. Connectez le boîtier d'alimentation à l'ordinateur et laissez le chargement s'effectuer.

Si la batterie n'est pas complètement chargée après 24 heures, remplacez-la.

Si le chargeur rapide (dispositif en option) est disponible, utilisez-le pour recharger la batterie excessivement déchargée.

Incident : L'ordinateur s'arrête de fonctionner avant que l'indicateur de la batterie ne signale que celle-ci est déchargée *ou* l'ordinateur continue de fonctionner alors que l'indicateur d'état de la batterie affiche le niveau zéro (vide).

Solution : Déchargez, puis rechargez la batterie.

Incident : La durée de fonctionnement de la batterie est trop courte, alors que celle-ci est complètement chargée.

Solution : Déchargez, puis rechargez la batterie. Si la durée de fonctionnement demeure courte, remplacez la batterie.

Incident : L'ordinateur ne fonctionne pas alors que la batterie est complètement chargée.

Solution : La protection contre les surtensions est peut-être activée sur la batterie. Eteignez l'ordinateur pendant une minute pour initialiser la fonction de protection, puis rallumez-le.

Incident : La batterie ne se charge pas.

Solution : Il n'est pas possible de charger la batterie lorsqu'elle est trop chaude. Si c'est le cas, retirez-la de l'ordinateur et laissez-la refroidir, puis remettez-la en place et procédez au chargement. Si elle ne peut toujours pas être chargée au bout de 12 heures, faites-la réparer.

Incidents liés à l'unité de disque dur

Incident : L'unité de disque dur émet un bruit de temps à autre.

Solution : Ce bruit est audible :

- Lorsque l'unité de disque dur accède aux données ou lorsqu'elle s'arrête.
- Lorsque vous transportez l'unité de disque dur.
- Lorsque vous transportez l'ordinateur.

Il s'agit d'une caractéristique normale de l'unité de disque dur et non d'un défaut.

Incident : L'unité de disque dur ne fonctionne pas.

Solution : Dans le menu de démarrage de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, vérifiez qu'il n'y a pas de point d'exclamation ! à la gauche de l'unité de disque dur ou de son noeud enfant. Si ce symbole est présent, l'unité est désactivée. Pour activer l'unité de disque, appuyez sur la touche Inser.

Incidents au démarrage

Incident : Le système d'exploitation Microsoft Windows ne démarre pas.

Solution : Utilisez le programme Access IBM Predesktop Area pour résoudre ou identifier l'incident.

Le démarrage du programme Access IBM Predesktop se fait automatiquement si le système d'exploitation Windows ne démarre pas correctement. Si, pour une raison quelconque, le programme Access IBM Predesktop Area ne s'ouvre pas automatiquement, procédez comme suit :

1. Mettez votre PC hors tension, puis de nouveau sous tension.
2. Regardez attentivement l'écran pendant le démarrage de votre PC. Lorsque le message «Pour interrompre la séquence de démarrage normale, appuyez sur le bouton bleu Access IBM.» s'affiche, appuyez sur le bouton bleu Access IBM pour ouvrir le programme Access IBM Predesktop Area. Le programme Access IBM Predesktop Area s'ouvre à la page Utilitaires.

Une fenêtre semblable à celle présentée ci-après s'affiche.



- Une fois le programme Access IBM Predesktop Area ouvert à la page Utilitaires, vous pouvez sélectionner l'une des icônes suivantes :
 - **Lancement de l'utilitaire d'installation** permet d'ouvrir le programme IBM BIOS Setup Utility.
 - **Revenir aux paramètres d'origine** permet d'effacer le contenu de tous les fichiers présents sur la partition principale (unité C) et d'installer les logiciels préinstallés au moment de la construction de votre PC. Appelez l'IBM HelpCenter pour obtenir de l'aide et des informations avant d'utiliser cette méthode de restauration. (Les numéros de téléphone sont indiqués dans la présente publication, à la section «Appel d'IBM» à la page 41.)
 - **Restaurer les sauvegardes** permet de restaurer les éventuelles sauvegardes que vous avez effectuées à l'aide de l'outil IBM Rapid Restore PC.
 - **Exécuter les diagnostics** permet de démarrer les tests de diagnostic afin de vous aider à identifier et résoudre les éventuels incidents liés à votre PC.
 - **Créer des disquettes de diagnostic** vous aide à créer des disquettes spéciales que vous utiliserez lors de l'exécution des tests de diagnostic.

Dans le panneau de gauche du programme Access IBM Predesktop Area, vous pouvez cliquer sur les éléments suivants pour ouvrir les autres pages ou sortir de l'utilitaire :

Démarrage vous permet de modifier l'ordre dans lequel les unités sont explorées par le PC au démarrage de celui-ci pour rechercher le système d'exploitation. Dans certains cas, il se peut que vous deviez démarrer le système d'exploitation à partir d'une unité de CD et non pas à partir du disque dur. Ce type de modification est à indiquer sur cette page.

Préférences vous présente diverses options, selon le modèle et les accessoires de votre PC, que vous pouvez définir pour le programme Access IBM Predesktop Area.

Informations rassemble des informations essentielles concernant votre PC que vous pouvez fournir si vous devez appeler des techniciens de maintenance.

Aide vous fournit des informations sur les diverses pages du programme Access IBM Predesktop area.

Quitter vous permet de fermer le programme Access IBM Predesktop Area et de reprendre la séquence d'amorçage interrompue.

Autres incidents

Incident : L'ordinateur se verrouille ou n'accepte pas la saisie de données.

Solution : Votre ordinateur peut se verrouiller lorsqu'il entre en mode veille pendant une opération de communication. Désactivez le délai de passage en mode veille lorsque vous travaillez en réseau.

Eteignez l'ordinateur, puis maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant au moins 4 secondes.

Incident : L'ordinateur ne s'éteint pas lorsque vous appuyez sur l'interrupteur d'alimentation.

Solution : Si le témoin de veille est allumé et que vous travaillez sous alimentation batterie, remplacez la batterie par une nouvelle, complètement chargée, ou passez en mode d'alimentation secteur.

Si l'incident persiste, maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes ; l'ordinateur doit s'éteindre.

Incident : L'ordinateur ne démarre pas à partir de l'unité souhaitée, l'unité de disquette par exemple.

Solution : Reportez-vous au menu Startup de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility). Assurez-vous que la séquence d'amorçage dans IBM BIOS Setup Utility est définie pour que l'ordinateur démarre à partir de l'unité souhaitée.

Vérifiez que l'unité de démarrage est activée. Pour ce faire, vérifiez que son nom n'est pas précédé d'un point d'exclamation (!).

Incident : L'ordinateur ne répond pas.

Solution : Tous les périphériques PCI possèdent le niveau IRQ 11. L'ordinateur ne répond plus car il ne peut pas partager d'IRQ avec d'autres dispositifs. Reportez-vous au programme Configuration du ThinkPad.

Incident : Vous pouvez recevoir le message «Suppression de périphérique hasardeuse» à propos du périphérique USB 1.x lorsque vous quittez le mode veille ou hibernation sous Windows 2000.

Solution : Vous pouvez sans risque fermer cette boîte de message. Il s'agit d'un incident lié au pilote USB sous Windows 2000. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page d'accueil de la base de connaissances Microsoft, à l'adresse <http://support.microsoft.com/>. Tapez «Q328580» et «Q323754» dans la zone de recherche, puis cliquez sur le bouton Rechercher.

Incident : L'ordinateur ne peut pas lire un CD, ou la qualité auditive d'un CD n'est pas satisfaisante.

Solution : Vérifiez que le disque répond bien aux normes en vigueur dans votre pays. En général, un logo de CD (similaire à celui présenté ci-après) figure sur l'étiquette des disques conformes aux normes locales. Si vous utilisez un disque qui n'est pas conforme à ces normes, nous ne pouvons pas garantir son exécution, ni la qualité du son.



Incident : Les performances du système sont faibles.

Solution : Cet incident peut se produire lorsque le boîtier d'alimentation n'est pas connecté. Pour prolonger la durée de vie de la batterie avec la plus haute fréquence des processeurs Intel Pentium 4 ou Celeron, le ThinkPad G40 met en oeuvre la fonction de limitation dynamique de l'unité centrale, qui réduit dynamiquement la fréquence de l'unité centrale : 1) lorsque le système fonctionne sur batterie ; 2) lorsque la consommation d'énergie du système augmente ; 3) lorsque la température du système augmente.

Pour éviter ou limiter cet incident, effectuez une ou plusieurs des opérations suivantes :

1. Branchez le boîtier d'alimentation.
2. Fermez les applications inutilisées.
3. Essayez de faire baisser la température du système en augmentant la vitesse du ventilateur à l'aide de l'assistant de l'optimiseur de batterie avec contrôle du ventilateur.

Incident : La lecture d'un DVD est saccadée.

Solution : Cet incident peut se produire lorsque le boîtier d'alimentation n'est pas connecté. Pour prolonger la durée de vie de la batterie avec la plus haute fréquence des processeurs Intel Pentium 4 ou Celeron, le ThinkPad G40 met en oeuvre la fonction de limitation dynamique de l'unité centrale, qui réduit dynamiquement la fréquence de l'unité centrale : 1) lorsque le système fonctionne sur batterie ; 2) lorsque la consommation d'énergie du système augmente ; 3) lorsque la température du système augmente.

Pour éviter ou limiter cet incident, effectuez une ou plusieurs des opérations suivantes :

1. Branchez le boîtier d'alimentation.
2. Fermez les applications inutilisées.
3. Essayez de faire baisser la température du système en augmentant la vitesse du ventilateur à l'aide de l'assistant de l'optimiseur de batterie avec contrôle du ventilateur.

Lancement de l'utilitaire de configuration du BIOS (BIOS Setup Utility)

Votre ordinateur vous propose l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility), qui permet de sélectionner différents paramètres de configuration.

- **Config** : Définition de la configuration de votre ordinateur.
- **Date/Time** : Définition de la date et de l'heure.
- **Security** : Définition des fonctions de sécurité.
- **Startup** : Définition de l'unité de démarrage.
- **Restart** : Redémarrage du système.

Remarque : Vous pouvez définir bon nombre de ces paramètres plus facilement en utilisant le programme Configuration du ThinkPad. Pour plus d'informations sur ce programme, consultez l'aide intégrée.

Pour lancer l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility), procédez comme suit :

1. Afin de parer au risque de perte accidentelle de données, reportez-vous à la rubrique «Sauvegarde de la base de registres et de la configuration du système» dans Access IBM. Pour ouvrir Access IBM, appuyez sur le bouton Access IBM. La sauvegarde de la base de registres enregistre la configuration en cours de l'ordinateur.
2. Le cas échéant, retirez la disquette du lecteur, puis éteignez l'ordinateur.
3. Mettez votre ordinateur sous tension. Lorsque le message «Pour interrompre la séquence de démarrage normale, appuyez sur le bouton bleu Access IBM» s'affiche au bas à gauche de votre écran, appuyez sur le bouton Access IBM.

Vous accédez au programme Access IBM Predesktop Area. (Si vous avez supprimé la partition de maintenance de l'unité de disque dur ou si vous avez remplacé cette dernière, le programme Access IBM Predesktop Area ne s'affiche pas. Reportez-vous à la «remarque» ci-après.) Ensuite, cliquez deux fois sur l'icône «Lancement de l'utilitaire d'installation».

Si vous avez défini un mot de passe superviseur, le menu «IBM BIOS Setup Utility» s'affiche une fois que vous avez entré ce mot de passe. Vous pouvez lancer l'utilitaire en appuyant sur Entrée au lieu de taper le mot de passe superviseur ; cependant, vous ne pourrez pas modifier les

paramètres protégés par le mot de passe superviseur. Pour plus d'informations, consultez l'aide intégrée.

Remarque : Si le message «Startup Interrupt Menu» s'affiche au lieu du programme «Access IBM Predesktop Area», appuyez sur F1 pour accéder au programme «IBM BIOS Setup Utility».

Attention

Ne mettez pas l'ordinateur hors tension et ne débranchez pas le cordon d'alimentation avant d'avoir quitté l'utilitaire de configuration du BIOS.

4. A l'aide des touches fléchées, placez-vous sur un élément à modifier. Lorsque cet élément est mis en évidence, appuyez sur Entrée. Un sous-menu s'affiche.
5. Modifiez les éléments souhaités. Pour modifier la valeur d'un élément, utilisez les touches F5 ou F6. Si un sous-menu est associé à l'élément, vous pouvez l'afficher en appuyant sur Entrée.
6. Appuyez sur F3 ou Echap pour sortir du sous-menu.

Si vous êtes dans un sous-menu imbriqué, appuyez sur Echap jusqu'à ce que vous reveniez au menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM (IBM BIOS Setup Utility).

Remarque : Si vous devez rétablir les valeurs qu'avaient les paramètres au moment de l'achat, appuyez sur F9 pour charger les paramètres par défaut. Vous pouvez également sélectionner une option dans le sous-menu "Restart" afin de charger les paramètres par défaut ou pour supprimer les modifications.

7. Sélectionnez **Restart** et appuyez sur Entrée. Placez le pointeur sur l'option souhaitée pour redémarrer l'ordinateur et appuyez sur Entrée. L'ordinateur redémarre.

Restauration des logiciels préinstallés

Vous avez la possibilité de restaurer les logiciels fournis avec l'ordinateur si les données du disque dur sont endommagées ou ont été effacées accidentellement. Ces logiciels comprennent le système d'exploitation, les applications et les pilotes de périphérique préinstallés.

Vous pouvez restaurer les logiciels préinstallés en faisant appel au programme de restauration de produit.

Le programme de restauration est placé dans une section de l'unité de disque dur qui n'est pas affichée dans l'Explorateur Windows.

Remarque : Le processus de restauration peut durer jusqu'à deux heures.

Attention

Tous les fichiers situés sur la partition de disque dur principale (généralement l'unité C) seront perdus lors de la restauration. Veillez à effectuer des copies de sauvegarde des fichiers qui se trouvent sur votre disque C:\ avant de commencer.

Pour utiliser le programme de restauration de produit dans le cadre d'une restauration de logiciels préinstallés, procédez comme suit :

1. Si possible, sauvegardez tous vos fichiers sur d'autres supports que votre disque dur.
2. Mettez votre ordinateur hors tension.
3. Mettez l'ordinateur sous tension. A l'invite, appuyez sur le bouton Access IBM. (Le message «Pour interrompre la séquence de démarrage normale, appuyez sur le bouton bleu Access IBM» s'affiche pendant quelques secondes uniquement. Vous devez donc appuyer rapidement sur le bouton Access IBM.) Vous accédez au programme Access IBM Predesktop Area.
4. Cliquez deux fois sur l'icône «Revenir aux paramètres d'origine». Le menu principal du programme de restauration s'ouvre.
5. Sélectionnez les options de restauration voulues et suivez les instructions qui s'affichent.
6. Au terme du programme de restauration, l'ordinateur redémarre et débute le processus de configuration.

Remplacement de l'unité de disque dur

Vous pouvez remplacer vous-même une unité de disque dur endommagée.

Remarque : L'unité de disque dur ne doit être remplacée que si elle doit être réparée. Les connecteurs et la baie du disque n'ont pas été conçus pour des changements ou des échanges de disque fréquents. Le programme de restauration de produit et Access IBM Predesktop Area ne sont pas contenus sur l'unité de disque dur de remplacement.

Attention

Manipulation d'une unité de disque dur

- Ne faites pas tomber l'unité et ne l'exposez pas à des chocs. Placez l'unité sur un tissu ou toute autre matière permettant d'absorber les chocs.
- N'appuyez pas sur le cache de l'unité.
- Ne touchez pas le connecteur.

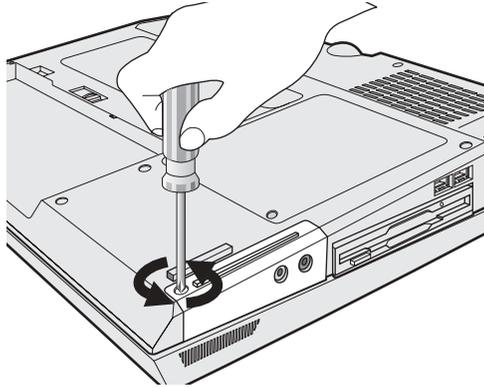
L'unité est très fragile. Toute manipulation incorrecte peut endommager voire détruire définitivement les données figurant sur le disque. Avant de déposer l'unité de disque dur, effectuez une copie de sauvegarde de toutes les données du disque, puis éteignez l'ordinateur. Ne retirez jamais l'unité de disque lorsque le système est actif, en mode veille ou en mode hibernation.

Pour remplacer l'unité de disque dur, procédez comme suit :

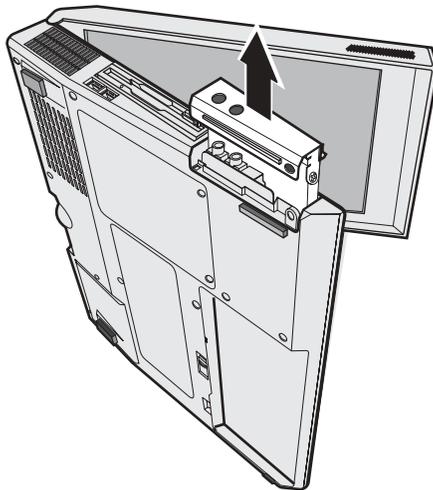
1. **Mettez l'ordinateur hors tension**, puis débranchez le boîtier d'alimentation et tous les câbles de l'ordinateur.
2. Fermez l'écran de l'ordinateur, puis retournez l'appareil.
3. Retirez la batterie.

Remplacement de l'unité de disque dur

4. Retirez la vis qui fixe l'unité de disque dur.

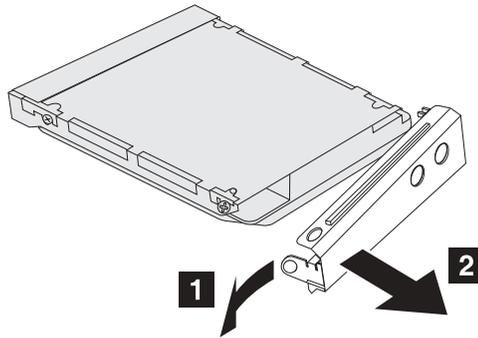


5. Ouvrez l'écran de l'ordinateur, puis posez celui-ci sur le côté et retirez l'unité de disque dur en sortant le cache de l'ordinateur.

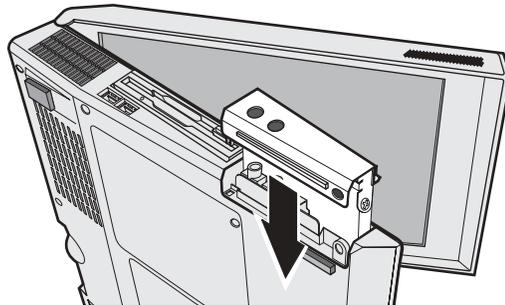


6. Ne retirez pas les vis situées sur les côtés du cache. Séparez le cache de l'unité de disque dur en tirant dans la direction des flèches, en

commençant par **1**, puis **2**.



7. Fixez le cache sur la nouvelle unité de disque dur.
8. Insérez l'unité de disque dur et son cache dans la baie d'unité de disque dur et appuyez fermement.



9. Placez l'ordinateur de façon à ce que le fond soit au dessus. Remettez la vis.

Remarque : Vous pouvez remplacer la vis qui est fournie par une vis de sécurité afin d'empêcher que le disque dur soit retiré facilement. Il est possible que la vis de sécurité ne figure pas parmi les accessoires livrés. Vous pouvez néanmoins vous en procurer une directement auprès de NABS, à l'adresse www.nabsnet.com.

10. Réinstallez la batterie.
11. Retournez à nouveau l'ordinateur. Rebranchez le boîtier d'alimentation et les câbles sur l'ordinateur.

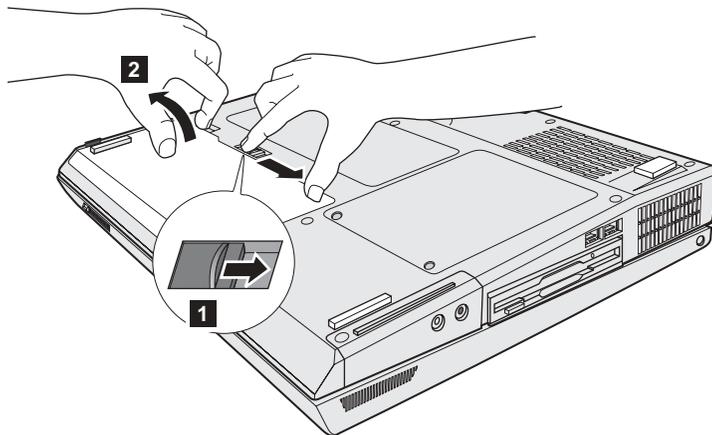
Remplacement de la batterie

1. Éteignez l'ordinateur ou passez en mode hibernation. Débranchez le boîtier d'alimentation et tous les câbles de l'ordinateur.

Remarque : Si vous utilisez une carte PC Card, il se peut que l'ordinateur ne puisse pas passer en mode hibernation. Dans ce cas, éteignez l'ordinateur.

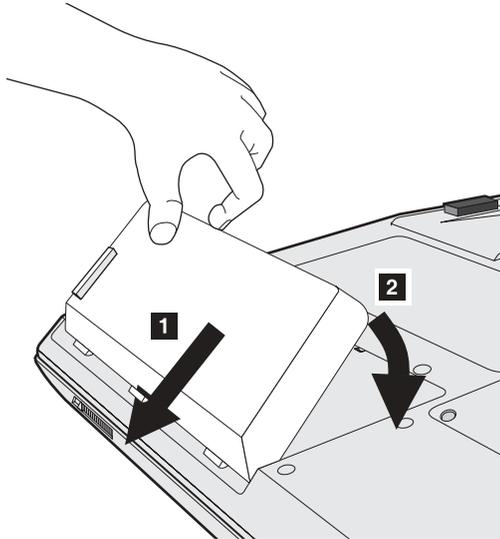
2. Fermez l'écran de l'ordinateur, puis retournez l'appareil.
3. Faites glisser le loquet de la batterie **1** en position déverrouillée, puis retirez la batterie **2**.

Remarque : La première position du loquet de batterie permet de libérer la batterie.

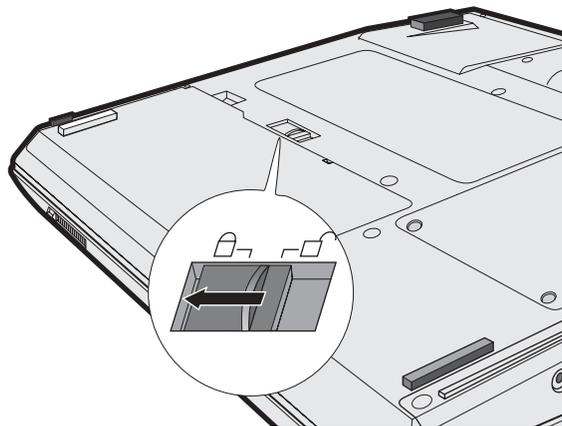


4. Aalignez le côté d'une batterie de rechange complètement chargée sur le côté de l'emplacement réservé à la batterie dans l'ordinateur **1**, puis

insérez doucement la batterie dans cet emplacement **2**.



5. Faites glisser le loquet de la batterie pour la verrouiller.



6. Retournez à nouveau l'ordinateur. Rebranchez le boîtier d'alimentation et les câbles sur l'ordinateur.

Remplacement de la batterie

Chapitre 3. Comment obtenir de l'aide auprès d'IBM

Comment obtenir de l'aide	40	Appel d'IBM.	41
Assistance sur le Web	40	Assistance internationale.	43

Comment obtenir de l'aide

IBM met à votre disposition un grand nombre de services qui vous permettront d'obtenir de l'aide, une assistance technique ou tout simplement d'en savoir plus sur les produits IBM. Cette section contient des informations relatives aux sources d'informations supplémentaires sur IBM et les produits IBM, les actions à mettre en oeuvre en cas d'incident et les numéros auxquels vous pouvez faire appel pour obtenir une assistance technique.

Les Service Packs Microsoft sont les sources logicielles les plus récentes pour effectuer les mises à jour des produits Windows. Ils sont disponibles sur CD-ROM ou peuvent être téléchargés à partir du Web (les frais de connexion sont alors à votre charge). Pour plus d'informations et pour obtenir des liens vers ces Service Packs, consultez le site <http://www.microsoft.com>. IBM offre une assistance technique pour l'installation des Service Packs associés aux produits Microsoft Windows préinstallés. Pour en bénéficier ou pour toute question à ce sujet, prenez contact avec le centre d'assistance IBM HelpCenter dont le numéro de téléphone figure dans le manuel fourni avec votre ordinateur.

Assistance sur le Web

Le site Web d'IBM présente les dernières informations sur les PC ainsi que l'assistance IBM. La page d'accueil du site Web IBM Personal Computing est accessible à l'adresse suivante : <http://www.ibm.com/pc>

IBM offre un site Web complet dédié à l'informatique mobile et aux ordinateurs ThinkPad, à l'adresse www.ibm.com/pc/support.

Faites des recherches dans ce site Web pour résoudre les incidents auxquels vous êtes confronté, découvrir de nouveaux modes d'utilisation de votre ordinateur, et obtenir des détails sur les options susceptibles de faciliter votre travail.

Vous pouvez également commander des manuels auprès du service IBM Publications Ordering System à l'adresse suivante : www.elink.ibm.com/public/applications/publications/cgibin/pbi.cgi

Appel d'IBM

Si vous n'êtes pas parvenu à résoudre l'incident, pendant la période de garantie, vous pouvez obtenir de l'aide et des informations par téléphone via le service IBM PC HelpCenter. Les services suivants sont disponibles pendant la période de garantie :

- Identification des incidents - Un personnel qualifié est à votre service pour vous aider à déterminer s'il s'agit d'un incident matériel et à choisir l'action nécessaire pour y remédier.
- Réparation matérielle - S'il s'avère que l'incident provient d'un matériel IBM sous garantie, un personnel de maintenance qualifié est disponible pour assurer le niveau de service adéquat.
- Gestion de modifications techniques - Occasionnellement, des modifications postérieures à la vente d'un produit peuvent s'imposer. IBM ou votre revendeur, si celui-ci est agréé par IBM, effectuera les modifications techniques (EC) applicables à votre matériel.

Les opérations suivantes ne font pas partie des services de garantie :

- Remplacement ou utilisation de pièces détachées non IBM ou non garanties par IBM

Remarque : Toutes les pièces garanties possèdent un numéro d'identification à 7 caractères, ayant le format FRU XXXXXXX.

- Identification des sources d'incidents logiciels
- Configuration du BIOS dans le cadre d'une installation ou d'une mise à jour
- Remplacements, modifications ou mises à jour de pilotes de périphériques
- Installation et maintenance de systèmes d'exploitation de réseau (NOS)
- Installation et maintenance de programmes d'application

Reportez-vous au document de garantie de votre matériel IBM pour une explication complète des conditions d'application de la garantie IBM. Veillez à conserver votre preuve d'achat pour pouvoir bénéficier du service de garantie.

Lors de l'appel, restez si possible à proximité de votre ordinateur au cas où le technicien devrait vous fournir des indications permettant de résoudre l'incident. Vérifiez que vous avez téléchargé les pilotes les plus récents et les dernières mises à jour système, exécuté un diagnostic et noté les informations nécessaires avant d'effectuer l'appel. Avant de contacter notre service d'assistance téléphonique, veuillez vous munir des informations suivantes :

- Type et modèle de machine
- Numéros de série de l'ordinateur, de l'écran et des autres éléments, ou preuve d'achat

Comment obtenir de l'aide

- Description de l'incident survenu
- Formulation exacte des éventuels messages d'erreur
- Informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système

Numéros de téléphone

Remarque : Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Pour obtenir la liste à jour des numéros de téléphone des centres d'assistance IBM HelpCenter, ainsi que les horaires de fonctionnement, consultez le site Web de support IBM, à l'adresse suivante : www.pc.ibm.com/qtechinfo/MIGR-4HWSE3.html

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Allemagne	Allemand	07032-1549 201
Argentine	Espagnol	0800-666-0011
Australie	Anglais	1300-130-426
Autriche	Allemand	01-24592-5901
Belgique	Néerlandais	02-210 9820
	Français	02-210 9800
Bolivie	Espagnol	0800-0189
Brésil	Portugais	55-11-3889-8986
Canada	Anglais/ Français	1-800-565-3344
		Pour Toronto, appeler le 416-383-3344
Chili	Espagnol	800-224-488
Chine	Mandarin	800-810-1818
Colombie	Espagnol	980-912-3021
Danemark	Danois	45 20 82 00
Equateur	Espagnol	1-800-426911 (option numéro 4)
Espagne	Espagnol	91-662 49 16
Etats-Unis	Anglais	1-800-772-2227
Finlande	Finois	09-459 69 60
France	Français	02 38 55 74 50
Hong-Kong	Cantonais	2825-7799
Irlande	Anglais	01-815 9200
Italie	Italien	02-7031-6101

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Japon	Japonais	*1
Luxembourg	Français	298-977 5063
Mexique	Espagnol	001-866-434-2080
Nouvelle Zélande	Anglais	0800-446-149
Norvège	Norvégien	66 81 11 00
Pays-Bas	Néerlandais	020-514 5770
Pérou	Espagnol	0-800-50-866
Portugal	Portugais	21-791 51 47
Royaume- Uni	Anglais	0-1475-555 055
Russie	Russe	095-940-2000
Suède	Suédois	08-477 4420
Suisse	Allemand/ Français/ Italien	0583-33-09-00
Taiwan	Mandarin	886-2-2725-9799
Uruguay	Espagnol	000-411-005-6649
Venezuela	Espagnol	0-800-100-2011

*1 Si vous avez acheté votre ThinkPad au Japon, le numéro de téléphone du centre d'assistance IBM vous sera communiqué dès que vous aurez enregistré votre ordinateur. Pour des informations détaillées, consultez le site correspondant à l'adresse www.ibm.com/jp/pc/ibmjreg

Assistance internationale

Si vous voyagez avec votre ordinateur ou emménagez dans un pays dans lequel votre type de ThinkPad est commercialisé et dont le support technique est assuré par IBM ou par des revendeurs agréés IBM autorisés à assurer le service prévu par la garantie, vous pouvez bénéficier de la garantie internationale.

Les méthodes et les procédures d'assistance peuvent varier selon les pays, certains services n'étant pas disponibles partout. Le service de garantie internationale est appliqué selon la méthode d'assistance en vigueur dans le pays concerné (par exemple, dépôt, dépannage auprès du centre d'assistance ou intervention sur site). Dans certains pays, les centres d'assistance risquent

Comment obtenir de l'aide

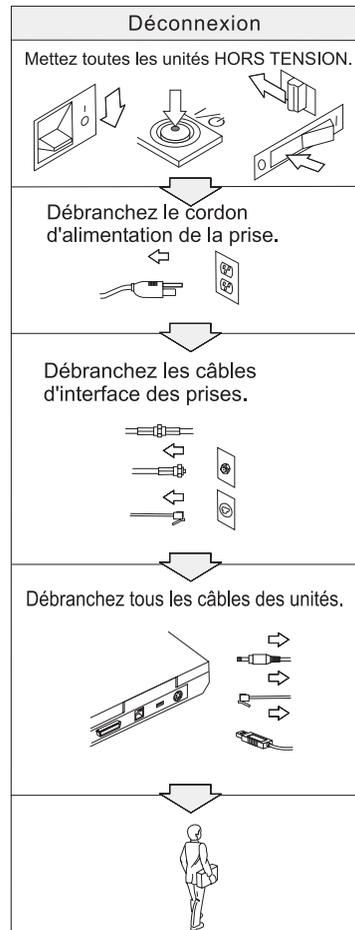
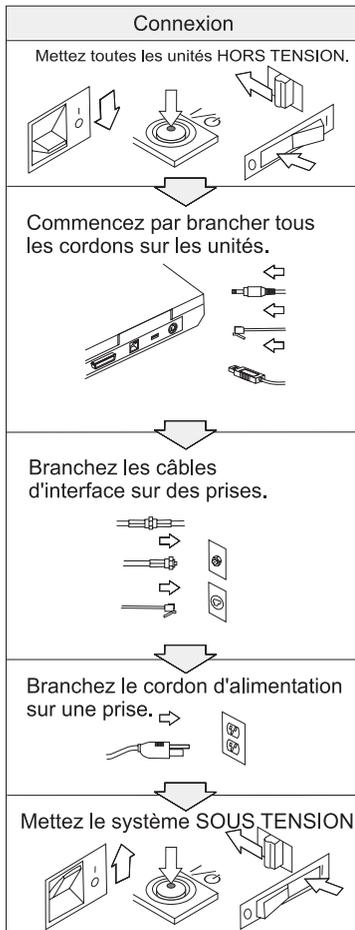
de ne pas pouvoir dépanner tous les modèles d'un certain type de machine. Des frais d'intervention et d'autres restrictions peuvent également s'appliquer.

Pour déterminer si votre ordinateur peut bénéficier du service de garantie internationale et afficher la liste des pays concernés, accédez au site <http://www.ibm.com/pc/support/>, puis cliquez sur **Warranty Lookup**. Les ordinateurs IBM pris en compte sont identifiés par un numéro de machine à quatre chiffres. Pour plus d'informations sur la garantie internationale, consultez l'annonce Service Announcement 601-034, à l'adresse <http://www.ibm.com/>. Cliquez sur **Support & downloads**, **Announcement letters**, puis sur **Announcements search**. Dans la zone **Search by letter number only**, tapez 601-034 et cliquez sur **Search**.

Annexe A. Instructions importantes concernant la sécurité



Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique, connectez et déconnectez les câbles comme indiqué ci-après lors de l'installation, du déplacement ou de la manipulation du présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés. Le cas échéant, le cordon d'alimentation à trois broches fourni avec le produit doit être branché sur un socle de prise de courant correctement mis à la terre.





DANGER

Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, il est important de respecter les précautions de base, telles que les consignes de sécurité suivantes :

- N'utilisez pas votre ordinateur dans l'eau, dans une atmosphère humide ou à proximité d'un réservoir d'eau.
- Au cours d'un orage :
 - N'utilisez pas votre ordinateur si le câble de téléphone est connecté.
 - Ne connectez pas ou ne déconnectez pas le câble de la prise de téléphone murale.



DANGER

Il y a un risque d'explosion si la batterie rechargeable n'est pas remplacée conformément aux instructions. Le bloc de batteries contient, en petite quantité, des substances toxiques. Afin d'éviter tout accident :

- Ne remplacez la batterie que par une batterie du type recommandé par IBM.
- Ne l'exposez pas au feu.
- Ne l'exposez pas à l'eau ou à la pluie.
- Ne tentez pas de la démonter.
- Ne la mettez pas en court circuit.
- Gardez-la hors de portée des enfants.

Ne la jetez pas à la poubelle ou à la décharge. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur ou aux consignes de sécurité de votre entreprise.



DANGER

Pour éviter tout risque d'explosion, remplacez la batterie de secours selon les instructions du fabricant.

La batterie au lithium contient du lithium et risque d'exploser en cas de manipulation ou de mise au rebut incorrecte.

Ne la remplacez que par une batterie du même type.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'accident mortel : (1) ne la jetez pas ou ne la placez pas dans l'eau, (2) ne l'exposez pas à une température supérieure à 100°C, (3) ne tentez pas de la réparer ou de la démonter. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur ou aux consignes de sécurité de votre entreprise.



DANGER - Consigne de sécurité relative à la batterie principale

DANGER DO NOT OPEN OR EXPOSE TO HEAT ABOVE 100°C
DANGER! NE PAS OUVRIR NI EXPOSER À PLUS DE 100°C
VORSICHT! NICHT REPARIEREN ODER ZERLEGEN, MIT WASSER IN BERÜHRUNG BRINGEN ODER ÜBER 100°C ERHITZEN
PELIGRO NO ABRIR O EXPONER A TEMPERATURAS SUPERIORES A 100°C
ATTENZIONE! NON APRIRE O RISCALDARE AD UNA TEMPERATURA SUPERIORE AI 100°C
FARLIG MÅ IKKE ÅBNES ELLER UDSÆTTES FOR TEMPERATURER OVER 100°C
GEVAAR! NIET OPENEN, NIET BLOOTSTELLEN AAN TEMPERATUREN BOVEN 100°C
VAARA ÄLÄ AVAA AKKUA ÄLÄKÄ KUUMENNA SITÄ YLI 100 ASTEEN LÄMPÖTILAA
FARE MÅ IKKE ÅPNES ELLER UTSETTES FOR VARME OVER 100°C
PERIGO NÃO ABRIR NEM EXPOR A TEMPERATURAS SUPERIORES A 100°C
FARA ÖPPNA INTE BATTERIET OCH UTSÄTT DET INTE FÖR VÄRME ÖVER 100°C
危険 発熱、発火、破裂の恐れがあるため、
・火中投入、100°C以上の加熱、高温での使用・放置をしないこと
・変形させたり、ショートさせたり、分解・改造をしないこと
・指定の充電方法以外で充電しないこと
PERIGO NÃO ABRA OU EXPONHA A AQUECIMENTO ACIMA DE 100°C



DANGER - Consigne de sécurité relative à la pile de sauvegarde

DANGER: Do not recharge, open, or expose to heat above 100°C
DANGER: Ne pas recharger, ouvrir ou exposer à plus de 100°C
VORSICHT!: Batterie nicht laden oder öffnen, vor Hitze über 100°C schützen
PELIGRO!: No recargar, abrir o exponer a calor sobre 100°C
ATTENZIONE: Non ricaricare, aprire o esporre oltre 100°C
FARLIG: Må ikke genoplades, åbnes eller udsættes for temperaturer over 100°C
GEVAAR!: Niet her laden, openen of blootstellen aan temperaturen boven 100°C
VAARA: Älä lataa paristoa uudelleen, avaa sitä tai kuumenna sitä yli 100°C
FARE: Må ikke oplades, åpnes eller utsettes for varme over 100°C
PERIGO: Não recarregue, abra ou exponha a temperaturas superiores a 100°C
FARA: Batteriet får ej laddas, öppnas eller utsätts för värme över 100°C
危険: 充電、分解および100°C以上の加熱はしないでください
PERIGO: Não recarregue, não abra e não exponha a uma temperatura superior a 100°C



DANGER

Suivez les instructions ci-après lorsque vous installez ou reconfigurez la carte Mini PCI.

Pour éviter tout risque de choc électrique, déconnectez tous les câbles et le boîtier d'alimentation lorsque vous installez la carte Mini PCI, ou lorsque vous retirez le couvercle de l'ordinateur ou d'un périphérique connecté. Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger.

ATTENTION :

Après avoir ajouté ou mis à niveau une carte Mini PCI ou une carte mémoire, n'utilisez pas l'ordinateur avant d'avoir refermé le couvercle. L'ordinateur ne doit jamais être utilisé lorsque le couvercle est ouvert.

ATTENTION :

La lampe fluorescente de l'écran à cristaux liquides contient du mercure. Ne la mettez pas à la poubelle. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur.

L'écran à cristaux liquides est en verre. Suite à une manipulation incorrecte ou à une chute de l'ordinateur, il pourrait se briser et le fluide qu'il contient pourrait s'en échapper. En cas de contact accidentel de ce fluide avec les yeux ou les mains, lavez immédiatement les parties exposées à grande eau pendant au moins quinze minutes. Si des troubles apparaissent, consultez un médecin.

ATTENTION :

Pour éviter tout risque d'incendie, utilisez uniquement des câbles téléphoniques de type 26 AWG ou de section supérieure.

Consignes de sécurité relatives au modem

Lors de l'utilisation de votre matériel téléphonique, il est important de respecter les consignes ci-après afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et d'autres blessures :

N'installez jamais de cordons téléphoniques durant un orage.

Les prises téléphoniques ne doivent pas être installées dans des endroits humides, excepté si le modèle a été conçu à cet effet.

Ne touchez jamais un cordon téléphonique ou un terminal non isolé avant que la ligne ait été déconnectée du réseau téléphonique.

Soyez toujours prudent lorsque vous procédez à l'installation ou à la modification de lignes téléphoniques.

Si vous devez téléphoner pendant un orage, pour éviter tout risque de choc électrique, utilisez toujours un téléphone sans fil. La foudre peut entraîner des risques d'électrocution.

En cas de fuite de gaz, n'utilisez jamais un téléphone situé à proximité de la fuite.

Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

L'unité de stockage optique (périphérique), telle que le lecteur de CD-ROM, de CD-RW, de DVD-ROM ou SuperDisk qui peut être installé sur le ThinkPad IBM, est un produit à laser dont la classification est identifiée par l'étiquette ci-dessous, apposée sur l'unité :

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT

Aux Etats-Unis, le fabricant certifie que le lecteur est conforme aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) relatives aux produits de classe 1 en vigueur à la date de fabrication.

Dans les autres pays, elle est certifiée être un produit à laser de classe 1 conforme à la norme EN60825.



DANGER

N'ouvrez pas l'unité de stockage optique. L'utilisateur ne peut effectuer aucun réglage ni aucune opération de maintenance à l'intérieur.

Pour éviter tout risque d'exposition au laser, respectez les consignes d'utilisation décrites dans le présent manuel.

Les produits à laser de classe 1 ne sont pas considérés comme dangereux. Le système à laser et l'unité de stockage optique sont conçus pour éviter tout

risque d'exposition à un rayonnement laser supérieur à la classe 1 dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien ou de maintenance.

Certaines unités renferment une diode laser de classe 3A. Prenez en compte l'avertissement suivant :



DANGER

Emet un rayonnement laser visible et invisible lorsque l'unité est ouverte. Evitez toute exposition directe des yeux au rayon laser. Ne pas fixer le faisceau ou le regarder en direct avec des instruments optiques.

Conservez ces instructions.

Annexe B. Informations relatives aux appareils sans fil

Interopérabilité sans fil

La carte Mini-PCI pour réseau local sans fil est conçue pour pouvoir être utilisée avec tout autre produit LAN sans fil répondant à la technologie DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum), et est conforme :

- à la norme IEEE 802.11 sur les réseaux locaux sans fil, telle que définie et approuvée par l'Institute of Electrical and Electronics Engineers ;
- à l'accréditation Wireless Fidelity (WiFi), telle que définie par la WECA (Wireless Ethernet Compatibility Alliance).

Environnement d'utilisation et considérations relatives à la santé

Les cartes Mini-PCI de réseau local sans fil émettent de l'énergie électromagnétique de radiofréquence comme les autres appareils radioélectriques. Cependant, le niveau d'énergie émis par celles-ci est beaucoup moins important que l'énergie électromagnétique émise par les appareils sans fil tels que les téléphones mobiles.

Etant donné que les cartes Mini-PCI de réseau local sans fil fonctionnent conformément aux normes et recommandations de sécurité relatives à la radiofréquence, IBM garantit qu'elles peuvent être utilisées en toute sécurité par les consommateurs. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et sont le fruit de délibérations de panels et de comités de scientifiques qui étudient et interprètent en permanence les nombreux documents relatifs à la recherche.

Dans certaines situations ou certains environnements, l'utilisation d'une carte Mini-PCI de réseau local sans fil peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou les responsables de l'entreprise. Il peut s'agir, par exemple, des situations et environnements suivants :

- Utilisation de cartes sans fil intégrées en avion ou en milieu hospitalier.
- Environnements où le risque d'interférence avec d'autres appareils ou services est perçu ou identifié comme dangereux.

Si vous ne connaissez pas les règles relatives à l'utilisation des appareils sans fil qui sont en vigueur dans un lieu spécifique (par exemple, un aéroport ou un hôpital), il est recommandé de demander l'autorisation d'utiliser la carte Mini-PCI de réseau local sans fil avant de mettre votre ordinateur ThinkPad G40 sous tension.

Annexe C. Déclaration de garantie

La présente annexe contient des informations relatives à la garantie prévue pour votre ThinkPad, ainsi que la Déclaration de garantie IBM.

Période de garantie

Contactez votre revendeur pour des informations sur le service de garantie. Selon le pays où le service de garantie est assuré et le type de machine, certaines Machines IBM, peuvent bénéficier d'un service de garantie sur site.

Machine de type 2387

Pays ou région	Période de garantie
Tous	Pièces 3 mois, main-d'oeuvre 3 mois Batterie 3 mois

Machine de type 2388

Pays ou région	Période de garantie
Tous	Pièces 1 an, main-d'oeuvre 1 an Batterie 1 an

Machine de type 2389

Pays ou région	Période de garantie
Tous	Pièces 3 ans, main-d'oeuvre 3 ans Batterie 1 an

Services et support liés à la garantie

L'achat d'un ThinkPad IBM vous donne accès à un grand nombre de services et de support. Pendant la période de garantie, vous pouvez contacter IBM ou votre partenaire commercial IBM pour obtenir une assistance, selon les termes prévus par la Déclaration de garantie IBM.

Les services suivants sont disponibles pendant la période de garantie :

- **Identification d'incidents** - Des techniciens sont à votre disposition pour vous aider à déterminer si l'incident est d'origine matérielle et vous aider à le résoudre.

- **Réparation matérielle** - Si l'incident est d'origine matérielle et que votre produit IBM est encore couvert par la garantie, vous pouvez bénéficier des services de nos spécialistes de la maintenance, sur site ou dans un centre de support IBM.
- **Modification technique (EC)** - Il est parfois nécessaire d'effectuer des modifications techniques sur un produit, après qu'il a été livré par IBM. IBM effectuera dans ce cas les modifications techniques (EC) applicables à votre matériel.

Les points suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Remplacement ou utilisation de pièces détachées non IBM. Toutes les pièces détachées IBM possèdent un numéro d'identification à 7 caractères, ayant le format FRU XXXXXXX.
- Identification des sources d'incidents liés à des logiciels non IBM.
- Installation d'unités remplaçables par le client (CRU).
- Installation et configuration du code machine ou du microcode sous licence qui est désigné comme étant installable par le client.

Si vous n'enregistrez pas votre ordinateur auprès d'IBM, vous pouvez être amené à présenter une preuve d'achat pour bénéficier des services prévus par la garantie.

Avant d'appeler IBM

Vous pouvez résoudre de nombreux incidents sans aide extérieure en suivant les procédures d'identification et de résolution des incidents qu'IBM fournit dans l'aide en ligne ou dans les manuels livrés avec votre ordinateur.

La plupart des ordinateurs, systèmes d'exploitation et logiciels sont fournis avec des informations sur la résolution des incidents, ainsi que des explications des messages et codes d'erreur. Ces informations décrivent également les tests de diagnostic que vous pouvez réaliser.

Si vous pensez qu'un incident est d'origine logicielle, reportez-vous aux informations fournies avec le système d'exploitation ou le logiciel.

Contacteur IBM

Ayez les informations suivantes à portée de main lorsque vous appelez IBM :

- Type de machine, modèle et numéro de série
- Description de l'incident survenu
- Formulation exacte des éventuels messages d'erreur
- Informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système

Pour connaître le numéro de téléphone du centre de support le plus proche, consultez la section «Numéros de téléphone» du Chapitre 3, «Comment obtenir de l'aide auprès d'IBM», à la page 39.

Déclaration de garantie IBM Z125-4753-06 8/2000

La présente Déclaration de Garantie comporte deux parties distinctes : le chapitre 1, Dispositions Générales et le chapitre 2, Dispositions Nationales Particulières. Veuillez à lire le chapitre 1 ainsi que les dispositions nationales se rapportant à votre pays.

Chapitre 1 - Dispositions générales

La présente Déclaration de Garantie comporte deux chapitres, Dispositions Générales et Dispositions Nationales Particulières. Les dispositions du Chapitre 2 peuvent remplacer ou modifier celles du Chapitre 1. La garantie fournie par IBM au titre de la présente Déclaration de Garantie s'applique uniquement aux machines achetées auprès d'IBM ou d'un revendeur agréé en vue d'un usage personnel et non à des fins de revente. Le terme «Machine» désigne une machine IBM, ses dispositifs, conversions, mises à niveau, éléments, accessoires, ou combinaisons de ces éléments. Le terme «Machine» ne désigne pas les logiciels, qu'ils soient pré-chargés sur la machine ou installés ultérieurement. Sauf indication contraire de la part d'IBM, les garanties qui suivent ne s'appliquent que dans le pays d'achat de la machine. La présente Déclaration de Garantie ne porte atteinte à aucune des dispositions d'ordre public relatives aux droits des consommateurs. Pour tout renseignement, contactez IBM ou votre revendeur.

Garantie IBM pour les Machines

IBM garantit que chaque Machine 1) est exempte de défaut matériel ou de fabrication et 2) est conforme aux spécifications publiées officiellement par IBM («Spécifications»). La période de garantie est fixée par IBM et débute à la Date d'installation de la Machine. Sauf indication contraire de la part d'IBM ou de votre revendeur, la date qui figure sur votre facture est la Date d'installation de la Machine.

Si une Machine ne fonctionne pas, tel que le prévoit la garantie pendant la période de Garantie et qu'IBM ou votre revendeur n'est pas en mesure 1) d'y remédier ou 2) de remplacer la Machine par une Machine au moins fonctionnellement équivalente, vous pouvez renvoyer la Machine au lieu d'achat. IBM ou votre revendeur procédera alors à son remboursement.

Portée de la garantie

Tout usage inapproprié, accident, environnement matériel ou utilisation inadéquats, entretien incorrect effectué par vos soins, toute modification, tout retrait, toute altération des étiquettes servant à l'identification de la Machine ou des pièces, et toute défaillance provoquée par un produit dont IBM n'est pas responsable, entraîne l'annulation des garanties.

CES GARANTIES SONT LES SEULES GARANTIES DONT VOUS BÉNÉFICIEZ. ELLES REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE RELATIVE A LA VALEUR MARCHANDE ET A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE. CES GARANTIES VOUS CONFÈRENT DES DROITS SPÉCIFIQUES, MAIS IL EST POSSIBLE QUE VOUS DÉTENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LEGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE. CERTAINES LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE ET LA DURÉE DE CES GARANTIES SERA ALORS LIMITÉE A LA PÉRIODE DE GARANTIE. PASSÉE CETTE PÉRIODE, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUERA.

Éléments non couverts par la Garantie

IBM ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de la Machine.

Tout support technique ou tout support d'une autre nature fourni sur une machine sous garantie, tel que l'assistance par téléphone, y compris l'aide à «l'utilisation», à la configuration et à l'installation, sera fourni **SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE.**

Service prévu par la Garantie

Pour bénéficier du service prévu par la Garantie concernant la Machine, prenez contact avec IBM ou votre revendeur. Si vous n'enregistrez pas votre Machine auprès d'IBM, vous pouvez être amené à présenter une preuve d'achat.

Au cours de la période de Garantie, IBM ou votre revendeur, s'il a reçu une autorisation d'IBM, fournira et assurera le remplacement et/ou la réparation des Machines sans frais supplémentaires, afin que les Machines restent, ou soient de nouveau conformes à leurs Spécifications. IBM ou votre revendeur vous informera des types de service disponibles pour une Machine en fonction du pays où elle a été installée. A sa discrétion, IBM ou votre revendeur pourra 1) réparer ou remplacer la Machine défaillante et 2) fournir le service sur place ou dans un centre de service. IBM ou votre revendeur gèrera et installera des modifications techniques qui s'appliquent à la Machine.

Certaines pièces des Machines IBM sont désignées par le terme Unités remplaçables par l'utilisateur («CRU») ; par exemple, le clavier, les barrettes de mémoire ou les unités de disque dur. IBM vous fournit les CRU, que vous devez remplacer vous-même. Vous devez renvoyer toutes les CRU défaillantes

à IBM dans les 30 jours suivant votre réception des CRU de remplacement. Il vous incombe de télécharger les mises à jour du Code Machine et du Code Interne sous Licence désignés à partir d'un site Internet IBM ou à partir d'un autre support électronique, en vous conformant aux instructions fournies par IBM.

Lorsque le service de Garantie implique le remplacement d'une Machine ou d'une pièce, l'élément repris devient la propriété d'IBM et l'élément de remplacement votre propriété. Vous déclarez que tous les éléments démontés sont authentiques et non modifiés. L'élément de remplacement peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles de l'élément remplacé. L'élément de remplacement bénéficiera du service de Garantie de l'élément remplacé. La plupart des dispositifs, conversions et mises à niveau impliquent le retrait des pièces et leur restitution à IBM. Une pièce qui remplace une pièce retirée bénéficiera du statut de cette dernière en termes de garantie.

Avant qu'IBM ou votre revendeur ne remplace une Machine ou une pièce, vous vous engagez à retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie.

Vous vous engagez également à :

1. vérifier que la Machine n'est soumise à aucune disposition ou restriction légale qui en empêche le remplacement ;
2. obtenir du propriétaire une autorisation permettant à IBM ou à votre revendeur à réparer une Machine dont vous n'êtes pas propriétaire ;
3. le cas échéant, avant qu'IBM ne fournisse un service :
 - a. suivre les procédures d'identification, d'analyse d'incident, et de demande de service, fournies par IBM ou votre revendeur ;
 - b. sécuriser tous les Logiciels, données et espèces contenus dans la Machine ;
 - c. fournir à IBM ou votre revendeur un accès suffisant, libre et sûr à vos installations pour permettre à IBM ou votre revendeur de remplir leurs obligations ; et
 - d. informer IBM ou votre revendeur de tout changement d'emplacement de la Machine.

IBM ou votre revendeur est responsable des dommages subis par votre Machine ou de la perte de celle-ci lorsqu'elle se trouve 1) en la possession d'IBM ou de votre revendeur, 2) en transit au cas où IBM prendrait en charge les frais de transport.

Ni IBM, ni votre revendeur ne peut être tenu pour responsable des informations confidentielles, personnelles ou dont vous êtes propriétaire

contenues dans une machine que vous avez retournée à IBM ou à votre revendeur pour quelque raison que ce soit. Vous devez supprimer les informations de ce type avant de retourner la Machine.

Limitation de responsabilité

Si IBM manque à ses obligations, vous serez en droit d'obtenir, en cas de faute établie et dans les limites ci-après, la réparation de votre préjudice. Quels que soient la nature, le fondement et les modalités de l'action engagée contre IBM, IBM ne sera responsable qu'à concurrence :

1. des dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, et
2. pour tout autre dommage réel et direct, le prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) de la Machine à l'origine de la réclamation. Au titre du présent alinéa, le terme «Machine» inclut le Code machine et le Code Interne sous Licence.

Cette limitation de responsabilité s'applique également aux fournisseurs d'IBM et à votre revendeur. C'est le maximum pour lequel IBM, ses fournisseurs et votre revendeur sont collectivement responsables.

IBM NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE: 1) DE TOUTE RECLAMATION OU ACTION DIRIGEE CONTRE VOUS PAR UN TIERS AU TITRE DE PERTES OU DE DOMMAGES ENCOURUS (AUTRES QUE CEUX MENTIONNES DANS LE PREMIER ARTICLE CI-DESSUS) ; 2) DE LA PERTE DE VOS ENREGISTREMENTS ET DONNEES, OU DES DOMMAGES QU'ILS POURRAIENT SUBIR ; OU 3) DES DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX (NOTAMMENT DES PERTES DE BENEFICES OU D'EPARGNE) ET CE, MEME SI IBM, SES FOURNISSEURS OU VOTRE REVENDEUR ONT EU CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITE DE SURVENANCE DE TELS DOMMAGES. CERTAINES LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION QUI PRECEDE NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Droit applicable

La présente Déclaration de Garantie est régie par la loi du pays dans lequel vous avez acquis la Machine, indépendamment de tout conflit de lois.

Chapitre 2 - Dispositions Nationales Particulières

AMERIQUE

BRESIL

Droit applicable : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée au présent Contrat sera de la compétence exclusive du tribunal de Rio de Janeiro.

AMERIQUE DU NORD

Service prévu par la Garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Pour bénéficier du service prévu par la Garantie au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de la Province de l'Ontario.

ETATS-UNIS

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

ASIE PACIFIQUE

AUSTRALIE

Garantie IBM pour les Machines : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par le Trade Practices Act de 1974 ou un autre texte de loi et qui ne peuvent être restreints que dans les limites autorisées par la législation en vigueur.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Lorsqu'IBM contrevient à une condition ou à une garantie découlant du Trade Practices Act de 1974 ou d'un autre texte de loi similaire, la responsabilité d'IBM est limitée à la réparation ou au remplacement du bien, ou à la fourniture d'un bien équivalent. Lorsque cette condition ou garantie se rapporte à un droit de vente, à une possession paisible ou à un titre incontestable, ou que les biens sont généralement acquis en vue d'une utilisation personnelle ou domestique, aucune des limitations de ce paragraphe ne s'applique.

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat ou du Territoire.

CAMBODGE, LAOS ET VIET-NAM

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :

Les réclamations et conflits liés au présent Contrat feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour selon les règles de la Chambre de Commerce Internationale (ICC). Le ou les arbitres désignés conformément aux règles qui suivent seront souverains dans leurs décisions et habilités à décider de la validité du Contrat faisant l'objet de l'arbitrage. La sentence arbitrale sera définitive et liera les Parties, sans possibilité d'appel. La sentence arbitrale sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions du tribunal.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un.

Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre avant de procéder aux débats. Le troisième arbitre fera office de président des débats. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président de la Chambre de Commerce Internationale. Les autres vacances seront prises en charge par la Partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La version en langue anglaise du présent Contrat prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

HONG KONG ET MACAO

Droit applicable : *La ligne suivante remplace «par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine» dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

INDE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les alinéas 1 et 2 de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages aux biens matériels, immobiliers et mobiliers, du fait de la négligence d'IBM, et
2. du prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement de la part d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

JAPON

Droit applicable : *La phrase suivante est ajoutée à cet article :*

Tout doute relatif au présent contrat sera préalablement éclairci en toute bonne foi par les Parties et selon le principe de confiance mutuelle.

NOUVELLE-ZELANDE

Garantie IBM pour les Machines : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par l'accord Consumer Guarantees Act (CGA) de 1993 ou un autre texte de loi et qui ne peuvent être exclus ou limités. L'accord Consumer Guarantees Act de 1993 ne s'applique pas aux biens fournis par IBM, s'ils sont utilisés à des fins commerciales telles que définies dans l'accord CGA.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Si les produits ou services ne sont pas acquis à des fins commerciales, telles qu'elles ont été définies dans l'accord Consumer Guarantees Act 1993, les limitations de cet article sont soumises aux limitations énoncées dans cet accord.

REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

Droit applicable : *Le paragraphe suivant remplace cet article :*

Vous et IBM acceptez de soumettre aux lois de l'Etat de New York (sauf disposition légale locale contraire) la direction, l'interprétation et la mise en oeuvre de vos droits, devoirs et obligations, ainsi que ceux d'IBM, découlant du présent Contrat ou liés d'une quelconque manière à celui-ci, indépendamment de tout conflit de lois.

Toutes contestations concernant le présent Contrat feront d'abord l'objet de négociations à l'amiable ; si celui-ci échoue, l'une des deux Parties est autorisée à soumettre la réclamation à la China International Economic and Trade Arbitration Commission à Beijing, République Populaire de Chine, la PRC, pour un arbitrage conformément aux règles en vigueur à cette période.

L'instance chargée de l'arbitrage sera constituée de trois arbitres. La langue utilisée au sein de cette instance sera l'anglais et le chinois. La sentence arbitrale sera définitive et liera les Parties. Elle sera exécutée dans le cadre de l'accord Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (1958).

Les frais liés à l'arbitrage sont à la charge de la Partie perdante, sauf clause contraire aux termes de la sentence arbitrale.

Au cours de la procédure d'arbitrage, l'exécution du présent Contrat se poursuivra à l'exception de la Partie faisant l'objet du litige entre les Parties et pour laquelle l'arbitrage est en cours.

EUROPE, MOYEN-ORIENT, AFRIQUE (EMEA)

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT A TOUS LES PAYS EMEA :

Les dispositions exposées dans la présente Déclaration de Garantie s'appliquent aux Machines achetées auprès d'IBM ou d'un revendeur IBM.

Service prévu par la garantie

Si vous achetez une Machine IBM en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Estonie, en Finlande, en France, en Grèce, en Irlande, en Islande, en Italie, en Lettonie, en Lituanie, au Luxembourg, en Norvège, aux Pays-Bas, au Portugal, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine dans n'importe lequel de ces pays, soit auprès (1) d'un revendeur IBM agréé, soit auprès (2) d'IBM. Si vous avez acheté un ordinateur personnel IBM en Albanie, en Arménie, en Biélorussie, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, en Moldavie, en Pologne, en République slovaque, en République tchèque, en Roumanie, en Russie, en Slovénie, en Ukraine ou en République fédérale de Yougoslavie, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette machine dans n'importe lequel de ces pays, soit auprès (1) d'un revendeur IBM agréé, soit auprès (2) d'IBM.

Si vous achetez une Machine IBM dans un pays du Moyen-Orient ou en Afrique, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine auprès d'une entité IBM du pays dans lequel vous avez effectué l'achat, si cette entité IBM fournit un tel service dans ce pays, ou auprès d'un revendeur IBM autorisé par IBM à fournir un tel service sur ladite Machine dans le pays concerné. Le service prévu par la Garantie en Afrique est disponible dans un rayon de 50 kilomètres d'un Fournisseur de services agréé IBM. Les frais de transport des Machines situées à plus de 50 kilomètres d'un fournisseur de services agréé IBM sont à votre charge.

Droit applicable :

La législation qui régit, interprète et met en application les droits, devoirs et obligations des deux Parties liés de quelque manière que ce soit à l'objet du présent Contrat, sans tenir compte des conflits de lois, ainsi que les Dispositions Nationales Particulières et les tribunaux compétents pour ce Contrat sont ceux du pays dans lequel le service prévu par la Garantie est fourni, sauf 1) en Albanie, en Arménie, en Azerbaïdjan, en Biélorussie, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakstan, au Kirghizistan, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Moldavie, en Roumanie, en Russie, en Slovaquie, en Slovénie, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ukraine et en Ouzbékistan, où les lois autrichiennes s'appliquent ; 2) en Estonie, en Lettonie et en Lituanie, où les lois finlandaises s'appliquent ; 3) en Algérie, au Bénin, au Burkina Faso, au Cameroun, au Cap-Vert, au Congo, en Côte d'Ivoire, à Djibouti, en France, au Gabon, en Gambie, en Guinée, en Guinée Equatoriale, en Guinée-Bissau, au Liban, au Mali, en Mauritanie, au Maroc, au Niger, en République centrafricaine, en République démocratique du Congo, au Sénégal, au Tchad, au Togo et en Tunisie, où ce Contrat sera interprété et les relations légales entre les Parties seront déterminées en fonction de la législation française et toutes les réclamations liées à ce Contrat ou relatives au non-respect ou à l'exécution de celui-ci, y compris en matière de référés, seront de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Paris ; 4) en Angola, en Arabie saoudite, au Bahreïn, au Botswana, au Burundi, en Egypte, en Erythrée, aux Emirats arabes unis, en Ethiopie, au Ghana, en Jordanie, au Kenya, au Koweït, au Libéria, à Malawi, à Malte, au Mozambique, au Nigéria, au Sultanat d'Oman, au Pakistan, en Ouganda, au Qatar, au Rwanda, à Sao Tomé, en Sierra Leone, en Somalie, en Tanzanie, au Royaume-Uni, en Cisjordanie et à Gaza, au Yémen, en Zambie et au Zimbabwe, où le présent Contrat sera régi par la loi anglaise et toutes les réclamations liées à celui-ci seront soumises à la juridiction exclusive des tribunaux anglais ; et 5) en Grèce, en Israël, en Italie, au Portugal et en Espagne, où toute réclamation légale liée à ce Contrat sera soumise au tribunal compétent d'Athènes, de Tel Aviv, de Milan, de Lisbonne et de Madrid, respectivement, qui fournira un règlement définitif de celle-ci.

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AUX PAYS SPECIFIES :

AUTRICHE ET ALLEMAGNE

Garantie IBM pour les Machines : *Le paragraphe suivant remplace la première phrase du premier paragraphe de cet article :*

La garantie d'une Machine IBM couvre les fonctionnalités de la Machine dans des conditions normales d'utilisation et la conformité de la Machine à ses spécifications.

Les paragraphes suivants sont ajoutés à cet article :

La période minimale de garantie pour les Machines est de six mois. Si IBM ou votre revendeur se trouvait dans l'incapacité de réparer une Machine IBM, vous pouvez éventuellement demander un remboursement partiel, à condition qu'il soit justifié par la perte de valeur de la Machine non réparée, ou demander une annulation de l'accord en vigueur pour la Machine et obtenir un remboursement total.

Portée de la garantie : *Le deuxième paragraphe n'est pas applicable.*

Service prévu par la Garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Pendant la période de garantie, les frais de transport de la Machine en panne vers un centre IBM sont à la charge d'IBM.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Les limitations et exclusions mentionnées dans la Déclaration de Garantie ne s'appliquent pas aux dommages causés par IBM en cas de fraude ou de faute grave, ni à la garantie explicite.

La phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe de l'alinéa 2 :
La responsabilité d'IBM aux termes de cet alinéa se limite à la violation des dispositions essentielles du Contrat du fait d'une négligence.

EGYPTE

Limitation de responsabilité : *L'alinéa suivant remplace l'alinéa 2 de cet article :*
Le prix payé, en ce qui concerne tout autre dommage réel direct pour la Machine à l'origine de la réclamation. Au titre du présent alinéa, le terme «Machine» inclut le Code machine et le Code Interne sous Licence.

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

FRANCE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace la deuxième phrase du premier paragraphe de cet article :*
Dans ce cas, quel que soit le fondement de l'action que vous pourriez engager contre IBM, IBM ne sera responsable qu'à concurrence : *(alinéas 1 et 2 non modifiés).*

IRLANDE

Portée de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Sauf disposition contraire contenue dans les présentes, toutes les dispositions légales y compris toutes garanties implicites, et sans préjudice de ce qui

précède, toutes les garanties susdites découlant du Sale of Goods Act de 1893 ou du Sale of Goods and Supply of Services Act 1980, sont exclues.

Limitation de responsabilité : *Les alinéas suivants remplacent les alinéas un et deux de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages matériels à vos biens immobiliers uniquement du fait d'une négligence d'IBM, et
2. pour tout autre dommage réel direct, plafonné à 125 % du prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) pour la Machine à l'origine de la réclamation ou donnant lieu à réclamation ;

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

Le paragraphe suivant est ajouté à la fin de cet article :

La responsabilité totale d'IBM et le recours dont vous disposez seront limités, tant en cas de faute contractuelle que délictuelle d'IBM, au montant des dommages.

ITALIE

Limitation de responsabilité : *La phrase suivante remplace la deuxième phrase du premier paragraphe :*

Dans ce cas, à moins que la loi ne l'impose, la responsabilité d'IBM sera limitée :

1. (inchangé)
2. au prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

Le paragraphe suivant remplace le troisième paragraphe de cet article :

En l'absence de dispositions légales contraires, IBM et votre revendeur ne sont en aucun cas responsables : (alinéas 1 et 2 non modifiés) 3) des dommages indirects, même si IBM ou votre revendeur a eu connaissance de la possibilité de survenance tels dommages.

AFRIQUE DU SUD, NAMIBIE, BOTSWANA, LESOTHO ET SWAZILAND

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

La responsabilité globale d'IBM à votre égard se limite au prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement de la part d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

ROYAUME-UNI

Limitation de responsabilité : *Les alinéas suivants remplacent les alinéas 1 et 2 du premier paragraphe de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages matériels aux biens matériels mobiliers uniquement du fait d'une négligence d'IBM, et
2. pour tout autre dommage réel direct, plafonné à 125 % du prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) pour la Machine à l'origine de la réclamation ou donnant lieu à réclamation ;

L'alinéa suivant est ajouté à ce paragraphe :

3. de l'inexécution des obligations d'IBM mentionnées à la Section 12 du Sale of Goods Act de 1979 ou à la Section 2 du Supply of Goods and Services Act de 1982.

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

Le paragraphe suivant est ajouté à la fin cet article :

La responsabilité totale d'IBM et le recours dont vous disposez seront limités, tant en cas de faute contractuelle que délictuelle d'IBM, au montant des dommages.

Annexe D. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*IBM EMEA Director of Licensing
IBM Europe Middle-East Africa
Tour Descartes
La Défense 5
2, avenue Gambetta
92066 - Paris-La Défense CEDEX
France*

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

*IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada*

Traitement des données de type date

Le présent matériel IBM et les logiciels IBM qui peuvent être livrés avec sont conçus, lorsqu'ils sont utilisés conformément à la documentation associée, pour avoir la capacité de correctement traiter des données de date pour les 20e et 21e siècles eux-mêmes, et des données de date comprises entre les 20e et 21e siècles. Et ce, dans la mesure où tous les produits - matériel, logiciel et

microcode (firmware), par exemple - avec lesquels ces produits opèrent, échangent correctement avec lui des données de date exactes.

IBM ne peut garantir la capacité de traitement des données de date de produits non IBM, même si ces produits sont préinstallés ou distribués par IBM. Vous devez prendre contact directement avec les revendeurs de ces produits pour déterminer les capacités de ces derniers et les mettre à jour, si nécessaire. Ce matériel IBM ne peut empêcher que d'éventuelles erreurs surviennent si le logiciel, les mises à niveau ou les périphériques que vous utilisez ou avec lesquels vous échangez des données ne traitent pas correctement les données de date.

Les informations précitées sont qualifiées de "Year 2000 Readiness Disclosure".

Références aux adresses de sites Web

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Bruits radioélectriques

*Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC)
[Etats-Unis]*

ThinkPad G40, machine de type 2387, 2388 ou 2389

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière. Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.

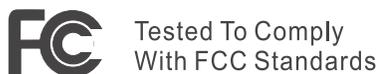
- Prendre contact avec un distributeur agréé IBM ou un représentant commercial IBM pour obtenir de l'aide.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. Ces câbles et connecteurs sont disponibles chez votre distributeur agréé IBM. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles ou connecteurs inadaptés ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Partie compétente :

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone 1-919-543-2193



FOR HOME OR OFFICE USE

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité à la directive de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Ce produit respecte les limites définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22).

Recommandations pour le produit

La remarque suivante s'applique uniquement aux machines équipées d'un DVD et d'une fonction sortie :

Ce produit contient une technologie anti-duplication protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres. Cette technologie ne peut être utilisée que pour un usage privé et des usages limités de visualisation. Tout autre visualisation de cette technologie doit recevoir l'accord explicite de Macrovision Corporation. Tout désassemblage et ingénierie inverse sont strictement interdits sauf si la loi vous y autorise expressément nonobstant toute interdiction contractuelle.

Consignes de protection de l'environnement pour le Japon

Récupération et recyclage d'un ordinateur ThinkPad usagé

Si vous faites partie d'une entreprise et souhaitez mettre au rebut un ordinateur ThinkPad appartenant à celle-ci, vous devez le faire conformément à la loi sur le traitement des déchets. Cet ordinateur entre dans la catégorie des déchets industriels contenant du fer, du verre, du plastique, ainsi que d'autres matériaux. Il doit être retraité par une usine de retraitement des déchets agréée.

Pour plus de détails, visitez le site www.ibm.com/jp/pc/recycle/pc

Si vous utilisez un ordinateur ThinkPad à votre domicile et souhaitez le mettre au rebut, vous devez le faire conformément aux lois et réglementations en vigueur.

Mise au rebut d'un composant d'ordinateur ThinkPad contenant du métal lourd

La carte de circuit imprimé d'un ordinateur ThinkPad contient du métal lourd. (Des soudures par brasage au plomb sont pratiquées sur les cartes de circuits imprimés.) Pour mettre au rebut la carte de circuit imprimé usagée, reportez vous aux instructions de la section Récupération et recyclage d'un ordinateur ThinkPad usagé.

Mise au rebut de la pile au lithium usagée

Une pile-bouton au lithium est installée sur la carte mère de votre ordinateur ThinkPad comme batterie de secours de la pile principale. Si vous souhaitez la remplacer, adressez-vous à votre revendeur ou demandez à IBM de vous envoyer un réparateur. Si vous avez effectué vous-même le remplacement et souhaitez mettre au rebut la pile au lithium usagée,

recouvrez-la de ruban adhésif, prenez contact avec votre revendeur et suivez ses instructions. Vous trouverez également ces instructions sur le site www.ibm.com/jp/pc/recycle/battery

Si vous utilisez un ordinateur ThinkPad à domicile et souhaitez vous débarrasser d'une pile au lithium usagée, vous devez le faire conformément aux lois et réglementations en vigueur.

Manipulation d'un bloc de batteries ThinkPad usagé

Votre ordinateur ThinkPad est doté d'un bloc de batteries au lithium-ion ou à l'hydrure de nickel. Si vous utilisez un ThinkPad d'entreprise et souhaitez mettre au rebut un bloc de batteries, adressez-vous à la personne qualifiée au service des ventes, logistique ou marketing d'IBM et suivez ses instructions. Vous trouverez également ces instructions sur le site www.ibm.com/jp/pc/recycle/battery

Si vous utilisez un ordinateur ThinkPad à domicile et souhaitez mettre au rebut un bloc de batteries usagé, vous devez le faire conformément aux lois et réglementations en vigueur.

Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

IBM
HelpCenter
PS/2

ThinkPad
TrackPoint

Microsoft, Windows et Windows XP sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Intel, Pentium et SpeedStep sont des marques d'Intel Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays. (Pour la liste complètes des marques d'Intel, consultez le site Web www.intel.com/tradmarx.htm)

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos qui pourraient apparaître dans ce document.

Index

A

Access IBM v
aide électronique v
aide IBM v
Assistant ThinkPad v

B

batterie
 incidents 24

C

configuration
 installation 30
configuration du BIOS 30

D

démarrage
 incidents 25
disque dur
 incidents 25
 remplacement 33

E

entretien de l'ordinateur 8
erreurs sans messages 15

I

incidents, résolution 11
incidents en mode hibernation 18
incidents en mode veille 18
incidents liés à l'écran de
 l'ordinateur 21
incidents liés à l'interrupteur
 d'alimentation 17
incidents liés au clavier 17
incidents liés aux mots de passe 17
informations sur la capacité du
 disque dur iii
instructions concernant la
 sécurité 45

M

messages d'erreur 11

P

PC-Doctor 10

R

remarque importante concernant la
 réglementation relative aux
 appareils sans fil iii
restauration de logiciels 32

S

système d'aide en ligne intégré v

T

téléphone, assistance 41
test avec PC-Doctor 10
transport de l'ordinateur 6

U

unité de stockage, remplacement 33

W

Web, assistance 40



Référence : 92P1535

(1P) P/N: 92P1535

